Vol. 15 No. 3867 Thursday 19 February 1920

TAIRIKU NIPPO

大正九年二月十九日　（木曜日）　第三千八百六十七號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI
發行兼編輯人　山崎寧
東市坡爾頓バンクーバー街一三五番地
電話　一六六三

本紙定價
一枚　五仙
一月　六仙
一年　金五拾五圓
但前金一切

バンクーバー街三一八　三隅商店

大陸その日々

日本と過激派露國（中）

◇日本のシベリア移民野心は頭から崩れつゝある——かうヂイ・ヤング氏は警戒することによつて日本の對露問題を考察してゐる。日本のシベリア出兵は、侵略を目的とせるものと見て、而して夫れは明瞭なる既定の事實として、北所に一切の論據を置いてゐる。シベリアに出兵したのは宛も日本一國の勝手氣儘でもあるかのやうに論をやつてゐるのは、氏の誤れるなる偏見であるが、現在の日本の立場に就ては、多くの明くべきものあるを否まれない。吾々は徐ろに明を入れることなしに、沈着な學徒のやうな、態度を以て冷靜に氏の此く所に耳を傾けることにしやう。

◇この二年間日本は新露西亞の爲めにシベリアを保存しやうとする努力の犧牲をした——と氏は云ふ「日本は全然ツアー的な國家を設けて、夫れを自家の保護並びに實際上の管理下におかんとした。コルチャック援助は日本の此の政策によつて混亂させられ、明瞭せられた——それは、米國が東京政府へ與へた通告書に於て露骨に述べた通りである。今やコルチャックは滅亡した。怖るべき過激派軍の前衛は東方シベリアへと進軍しつゝあり、彼等の代表人等は、佳氏を烈しく攻撃の所謂「蹂躙せられたるものゝ十字軍」に投じさせやうとしてゐる日本は今や正しく次ぎのやうなディレンマに當面させられてゐる。

（一）財力と軍力との消費を無惜しバイカル湖の戰線に添ひ、中央シベリアに於て過激派軍を阻止せんとする一大犠牲に敢て手をつけるか？

（二）退いて在郷ヤンチュリア、朝鮮の國境及び沿海州に於て過激主義の波濤と對抗せんとするか

二つのうち何れの道を選ぶにしても出でんとする危險があるであらう。日本が過去二十年間の侵略によつて作つた總ての敵は、何時でも機會さへあれば日本に打擊を加へやうとしてゐるに違ひない。日本は大戰によつて多くの利得を占めてゐるが、もしそれは大戰役の費用としては十分なものでないし、加ふるに世界の金融市場は、金銀他の事にかゝはつてゐて、日本の爲めに融通をつけることが出來ない。結局日本は國内に於て怖るべき分裂を來し、過激主義は他の國に於ても同樣に其處でも多くの侵入の路をつくつてゐる。東京からの報告によれば、大規模なシベリア遠征に反對してゐる原首相の政府と、軍部の耳であり、且つ國家の危機をもたらした責任者たる軍閥との間には大きな爭鬪が行はれつゝある。

◇其處で、世界の政治家の當面しなければならぬ最も錯綜せる局面の一つが含む重大なる憂慮は、次ぎの如きものである。

（一）米國は、露帝の建設した大戰略線でもあり、此の廣大な豊饒な地域の死生に關する動脈たるシベリア横斷鐵道が日本軍の手中に落ちることに反對してゐる。

（二）日本軍は、チタ市の東を發いてブラゴウエスチエンスクを過ぎ、ハバロウスクに至る北部鐵道を管理してゐる。彼等はバイカル湖の地方に約三萬の前衛軍をもつてゐる。バイカル湖は三百餘哩の長さがあり、氷隙の氷上を横斷し得る冬季を除けば軍事上の防塞たり得るものである。鐵道は湖水の南端を巡り、湖水の緣や險阻な連山の麓を走り或る所では長いトンネルをくゞつてゐる。此のトンネルは日本兵の占領する所となつてゐる。彼等は又ハルビンの後方並びにハルビンの南から彼等のマンチュリア城内と主張する地方へ走つてゐる東清鐵道添ひに莫大の軍隊を駐屯させてゐる。

（三）バイカル湖附近には、チエックスロバーク兵や波蘭兵やルーマニア兵の多數の部隊がゐる。而して彼等はコルチャックの沒落以後は事局に非常な關係をもつてゐる。

（四）新革命が金シベリアに生起した。コルチャックは社會革命黨並びに州會代表者等と爭つた彼等は一般民衆の投票によつて起設せられた政府に行政權を引渡すことを要求したのであるが、コルチャックはまだ其の時期ではないと云つて、金鑛西亞が反過激派軍により征服しつゝされる迄は依然武斷政治を敢行しなければならぬと主張した、而して此の目的が到達せられた曉には憲法制定議會を召集すると約束したのであつた。然しながら彼の失敗と共に、社會革命黨と州會代表者とはチエック・スロバークの援助のもとに行政權を手に入れ、彼を捕縛して了つた。彼等の去就は紛らはしいものであるが、過激派政府の主張する所によれば、彼等は過激派政府と行動を共にしてゐる。彼等はバイカルに權力を有するばかりでなく、浦鹽の北方なる石炭及び鐵鑛地をも占領した。（續）

土地所有權問題

◇唯一の希望は日本議會の決議

X Y Z

在留同胞にとつて、今日最も重大な問題は、思ふに土地所有權の問題である。問題其の物の性質が純粹に排日思想を根底とするものであり、主として國際的對外的のものであつて、在留同胞の運命と努力とにより直接解決し得られるものでないと云ふことが、吾々の心に起したる不安と憂慮とを感ぜしめる。事實に於て、土地所有權の否定主張は、吾々在留同胞の將來を否定せんとするものであり、排日思想を最も具體的に、露骨に、最も有力に實際化せんとするものである。而して人道的、人類共存の思想より見て、此の如き主張の惡惡であることは論ずる迄もない。併し今日の場合は排斥するものにも、排斥せられるものにも、何れも人道的大精神の映如してゐるのが事實でもあるし、今は問題が急迫してゐることでもあるから、問題の經過と立法上の性質と、豫期し得られる解決法とを述べて、讀者の參考に供するに留め度い。

（一）問題の經過

加奈陀に於ける日本人の土地所有權は、嘗て千九百十年頃米國加州に於ける同問題の沸騰に應じて等しく問題となつたものであるが、戰後國民の目が戰場から國内へ歸つてくると共に再び燃焼しはじめ、最近オカナガン、フレザー・ツアレー、其の他の排日論となり、商業會議所會議の決議となつたわけである。決議は、當時本紙の詳報せる通り、問題調査を中央政府に要求するものであつた。調査とは云ひ條、其の目的が邦人の土地所有禁止にあることは云ふ迄もない。從つて調査の結果が吾々に有利なものでないと云ふことは、今から十分に像想し得られることであるが、夫れならば愈禁止するとなつたらば、何者が之れを禁止し得るか。云ひ換へれば、禁止法の立法權は州政府にあるか、若しくは中央政府にあるか。

（二）加奈陀憲法

此の點に於て、加奈陀の憲法（インプリシユ・ノース・アメリカン・アクト）は可成り重大な矛盾を含んでゐる。同法は第九十四條に於て、州政府と中央政府との立法權の區別を規定し財產及び市民權に關する立法を州政府の權限に委ねてゐる。從つて日本人の土地所有權の如きも州政府の意志に從つて自由に禁止し得られるわけである。然るに同じく憲法第九十一條には中央政府の立法權として、歸化人及び外國人に關する事項をあげてゐる。從つて此の條項によれば中央政府に外人土地所有權認否の權もあるわけであるから、州政府の立法を否定することも出來るのである。例へば、土地所有權問題とは稍や離れてゐるが、嘗て支那人の炭坑就働禁止法を州政府で設けた時、中央政府は夫れを州の權限外として否認したと云ふやうなことがある。一口に云へば、外人の市民權や財產權に關する主權の所在は甚だしく明瞭を缺いてゐるのである。今尚ほ未解決のまゝに殘されてある。之れは排日家の側から見れば明かに一個の弱點をなすものであり、當州の政府が日本人の土地所有權問題を中央政府に押しつけやうとし、中央政府は又夫れを州政府の負擔としやうとしてゐる事なども、一面從般の消息を語るものであると云へる。

勿論土地所有權問題にも、他の問題と同樣複雜な政黨感情が加味せられてゐることは、米國に於ける排日問題と何んの變りもない。而して夫れ等の事情が立法權上の問題と相關して、土地所有問題を紛糾させると同時に、却て進行を阻げてゐるのも事實である。

之れ等のことは、吾々在留同胞にとつて多少の希望を與へるかのやうに思はれないでもない、併し、吾々に加奈陀に於ける立法權（夫れが何れにあるにもせよ）に容喙する權利のない限り立法權の行使は加奈陀の自由である限り、而して又排日思想の根底が普通に考へられてゐるよりも遙に深くなり、廣くなつてゐることを思へば、吾々在留同胞は殆んど全く手の出しやうのないやうな羽目に落ちてゐる。夫れならば、吾々はたゞ問題の成行きを傍觀してゐるより外はないのである。吾々在留同胞としては、前述せる如く餘りに無力な狀態に置かれてゐるのであるが、日本政府としては、之れに對應すべき道がある。夫れは日英條約である。

（三）日英條約の力

加奈陀の對日政策は、誰れもが知つてゐる通り日英條約を規準として開展せられるものであるが、同條約の規定によれば、日本に於て加奈陀人に土地所有權を認めない以上、加奈陀も又日本人に對して之れを禁止することが出來る。現在はまだ日本は之れを認めてゐないのであるから、從つて加奈陀が日本人の土地所有を禁止するのは自由である。併し、此の規定は之れを逆にすることも可能である。則ち日本が加奈陀人に土地所有を許せば、加奈陀も又同樣日本人に其の權利を賦與せざるを得ないわけなのである。土地所有禁止問題に對應し得べき唯一の道は之れであり、吾々同胞の倚賴し得る一縷の希望は此所にある。日本政府は、今回の議會に外人土地所有法案を提出して在來の禁止法を廢止せんとしてゐると報せられる。日本人會が該案通過の請願を打電したのは誠に適宜な手段である。在留同胞の此の問題に對して爲し得ることは、排日政治家の了解を計り吾等に好感を有する政治家の努力を衰求する事を別にして、之れ以外にはないのである。勿論日本の議會に於ける該案の通過は確實であると想はれる。吉報を得るのは或は兩三日中のことで、像想通りにいけば土地所有權問題は一先づ吾々に有利な解決を見るに相違ないが、併し、夫れで排日問題が片付いたと思ふと大間違ひである。排日問題は、排日思想が存在する限り、存在するものである。而して排日思想は、人種間の理解と文明の一致的進歩と、生活程度乃至生活觀の調和とによつてのみ消滅を期待し得られるものである。排日問題が高唱せられる度に、大嘘を吐かねばならないものゝ在留同胞の生活程度では、排日現在の排除なぞ思ひもよらぬことである。排日思想の原因を「日本人が餘り働くからであり、日本人に吐はないから」と云ふ風に見るのは誤りである。夫れは直に排日思想の原因をなすものではない。原因は寧ろ其の奥に在るのである。餘りに働くのを止めて適度に怠けてみたら、夫れで排日思想が消ゆるか否か、夫れを考へてみれば此の見解の誤謬であることは容易に解る筈である。單に誤謬であるばかりでなく、斯う云ふ考へは日本人自身にとつて危險である。排日思想の原因は、もつと〳〵深い生活感情と傳統的偏見の内に發見せられるべきものであるが夫れは自ら別個の問題となるから、此所では論じないことにする。（完）

加奈太サン生命保險
加奈太サン生命保險會社中の最大會社世界各國に代理店あり
滿二ケ年保險料拂濟後は無條件の再保險
滿三ケ年保險料拂濟後は無條件の再保險
滿十六ケ月間の支拂猶豫法及種々の特典あり
代理人　中野事務所　中野庄蔵
晩市バウエル街三九六　ルーム一〇六
日加貯蓄銀行二階　電話　レーモア八八二
スタンストン（小田茂三郎）
ミルクリーク（小林貞二）
ピーバーロード（吉川繁藏）
ポートアリス（堀太郎）
（藤島藤忠）
地方代理人

生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー九二九四
阿部事務所
自宅　キーフアー街九七八
電話　バイ一三六四R

當商會は信用ある白人シッピングブローカーと共同にて神戸晩市間の爲めに日本及び支那行き船腹の契約締結に出入手續光も迅速に便宜取扱申候
貿易品に限らず何なりとも極めて確實に御世話致す可く候御手紙にて御照會被下候はゞ直ちに御取調べ委細御返事申上候
貿易仲買商
シヤトル貿易株式會社
Seattle Trading Co, Inc
1725 L C Smith Bldg
Seattle, Wash
Phone Elliot 2911

▲富士山印蓄印レコード
毎月新吾譜十種以上蓄
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針其他各種雜貨
目錄御一報次第進呈
晩市メイン街一二二三
電話シー三六九六
村木靜夫

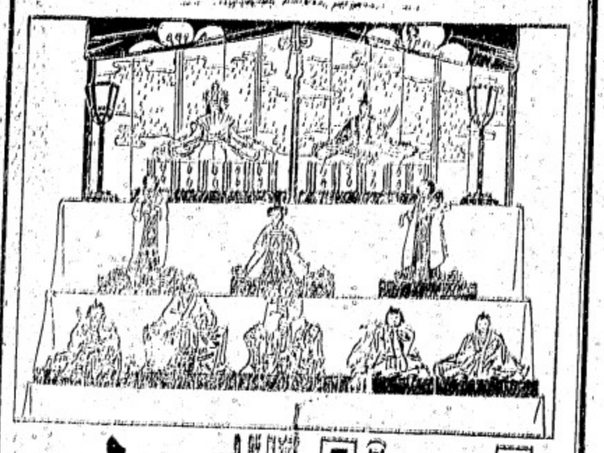
晩市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn.
339 Gore Ave. Vancouver, B. C.

山陽商會
晩市メイン街一八七
電話レーモア三四二三
落合商店

晩市パウエル街四五七
大屋商店
電話バイランド三三六
和洋食料品一切
雜貨類

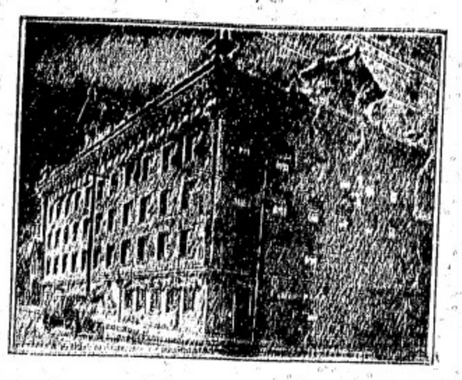
內外雜貨食料品
中買卸賣
多少に不拘御用命願上候
晩市メーン街一八七
落合商店
電話レーモア三四二三

M. Furuya Co LTD
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.



▣例年の通雛人形小道具類賣出し
本年はまた目新しきものゝみを取揃へ（店頭へ御出ます）
（目新しき雛人形は御出時次第御送り仕るべく候）
▣御節句の御馳走には是非
○鯛花の鹽漬○もち米○ふなこ
○里芋○蓮根○野菜味漬
○さゝえ○小魚○あめ
節句用附属上ます
何はお入形をお仕舞ひ遊ばす時には忘れなく「藤浦鹽」を御入れ遊ばせ
四〇ダランダス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三—二九三四

日加貯蓄
◎貯蓄預金◎定期預金年五歩
◎當座預金◎公債賣買
◎日本送金何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日
エシヤ號便　二月十八日
アラビア九便　二月十九日



晩市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
電話シー一二三
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
308 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付下さい

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話バイランド一六八五エル

各種帽類取揃
展覽會
特別大勉强
晩市パウエル街四三三
三枝靴店
電話バイ一二六

ギヤスリン
自動車用
ギヤスリン船用
商店用
各種油並に附屬品一切
救助車の需めに應ずべく候
晩市メーン街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

診察
宅診自午前十時至午後五時
時間
往診自午後一時至午後五時
日曜、祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）
病室幷に產室の設備あり隨時入院の需めに應ず
アレキサンダー街五〇四
電話バイランド一五三
炊事專用電話バイランド一〇四
日本病院

東京便り

東京 山本礁波

貴族院の機能については、世間でも報道する所ありたるが、曩會期以來その機能の實現を認むべき多くの現象をしめせり、即ち前回院の各派交渉会において、同院における非常上の過半數團体たる研究會が、議案委員長に前田利定氏を推さんと欲し、前任者の辭退の勢を辭りてこれを撤回せしめたるに、公正會、同成會その他の反對ありて、從來の慣例を主張を打破し議案委員長をはじめ、各特委員長はすべて各特任委員の權限にて選擇するに至れる新記錄より出發して、今や多年因習と執し、慣例に囚はるゝの惰勢は悉く打破せずんば止まざるの概を示せり。

即ち國務大臣の演說に對する質問の如きも、各派委員の自由により十二分にこれを盡さしめ、補缺ある毎に議員長も、この新傾向に順應して、また敢て抑制的態度をとらず、質問戰は衆議院にてさへ三日にわたりてこれを繼續し、ひとり貴院の新記錄を作れるのみならず、兩院を通じての新記錄を作る、而してこの新例は慣行をして清新の氣を吸收せしむるにも効ありたりと見る、國に寄るとも否とに拘らず、一般的に好傾の色あり、高橋作衛、仲小路廉、江木千之その他十名にも近き質問演說者を出だして、質問者中政黨者に關係ある人多かりし結果、議會のために火中の栗をひろふが如きは、厚くとせずて文盛を起せしめ、慣行あるは是非もなし、而も問題は陳腐に立てる藤氏の努力において、線を盡きつくさずんば已まざる熱意の勢を作興し得るや否やにあり、一部に傳ふる所にては、研究會の決議も必ずしも政府に對する好意にあらず、しばらく戰機の熟するを待つものにして、戰機一度發せんか猛然起つて風雲を叱し、政府をして窮の山づるところなからしむるの作戰ありとなす、其成否は未だ明に斷ずべからざるも、政治は勢ひたり、議院の空氣院外の輿論にして將に沸騰し白熱したる狂ひに最後の活動を試みきたらんか、これに呼應するものは衆院にあらずして貴族院にあるべく、研究會は正にその中心勢力たるべし。

聞くところによれば貴族院の形勢も其に傾るべからざるものあり、前記仲小路氏が來問題を以て原首相、山本農相と渡りあひたる一場の眞劍味は、我れ等の未だ嘗て見ざる所なりき、貴族院も今にして覺醒し國民の前に存在の意義を示さずんば、舊時代の遺物視せらるべき微院に歷々たることなれば、道義劍眼は固より仲小路氏一人にこれをみるにあらず、われらはこの眞劍味に敬意を拂ひ、この勢を以て國政の上に新生面を打開しきたると同時に、貴族院自己の新生面をも打開しきたらんことを祈る、敢て必ずしも政權爭奪に沒頭せよといふにあらず、貴族院の權威を示せよと主張するなり。(一月二十五日)

▼日本雜信▲

日本文の檄文を

過激派のプロパガンダ

日本軍隊內に盛に配布してゐる

シベリアの過激派が日本に對して過激思想の宣傳をやるためには盛分突飛な方法を講じつゝあるが最近日本文を以て印刷せる檄文を哈巴日本軍隊內に盛に配布してゐるといふ、これにつき某參謀將校は「露にアレキセーフスクにおいて過激派が英佛兩國文を以て『日本の大陸政策』といふものを印刷しシベリアは勿論世界各國に配布した、それは日本は支那において失敗せる大陸政策を新にシベリアにおいて實現せんとする大野心をもつてゐるといふが如き誹謗なことが書いてあつた」云々

御禮廣告

去る一月七日火災の節は多大の御同情を賜り候のみならず更に多額なる御見舞に預り本日候茲に芳名を掲げ厚く御禮申上候山 敬白

オーシャン・フォールス

二月十日

櫻武會罹災者一同

オーシャン・フォールス(順序不同)

金壹千弗也 自由會
金壹百弗也 大阪直率
金壹百弗也 青木仁三郎
金壹百弗也 青木伊三郎
金拾弗也 岡美代子
金拾弗也 野山
金拾弗也 岩成
金拾弗也 內田
金拾弗也 石橋新太郎
中田 加藤市太郎
中田 中本一郎
中田 沖宇
都宮 竹本
外海 宇都宮太郎
本田俊太郎 中田玉置
井上 高野
扇田佐六
湘戸口
金五弗宛 高橋孫佐
高比良 森下狐貝
佐藤甚遊 古賀
小川球磨 原田三
田村 安永
福原藤吉 濱田
三樂亭二百枚 平田三郎
晩市 中野主稲
奥村繁彥
金拾弗也 高田洋服店
天默組一箱 前川商店
金五拾弗也 スワンソンベイ清和會
金拾五弗也 ポート・エシングトン 亀田七三郎
金拾五弗也 ブリタニア慰和會
金參拾五弗也 水野牧師級
金拾五弗也 英國日本人教會
金五弗也 晩市日本人教會
金參弗也 新西院日本人教會
拾伏順日本人教會
金參百七拾九弗拾五仙也
オーシャン・フォールス製紙會社々長マーチン氏外重役其他日人有志
以上

各種たばこ卸賣
吾々は最も日本人との取引を重んじ希望します
吾々は煙草類を賣買さるゝ日本人諸君の一度來店されん事を御願します
晩市東ヘスティングス街四六〇 バンフィック、コースト
煙草會社 電話ハイランド二七二八

電話ハイランド 一八八二エル
○荷物運搬及び保管
バウエル街七三三 自動車運送業 立石清藏

開業廣告 豆腐 手打うどん
特製 滋養 日本飴
私儀今回左記の場所に於て新に前記の品々最も原料精選の上調製仕り候に付何卒多少に拘らず御用命の程願上候
晩市ゴーア街二一六
森高辨治 電話シーモア三七六五エー

和洋 御菓子卸小賣
晩市バウエル街三五九 かす
電話シーモア二七二九 宵木伊三郎

雜貨食料品 エキスプレス
晩市バウエル街四五三 郵函一二六四 電話ハイ四八九 堀善商店

英語教授
多くの白人教師により丁寧懇切に教授す
聖公會附屬英語夜學校

玩具、菓子
ソフトドリンク一切
晩市キングスウエー六六〇
重松商店 電話エヤモント三九八七エル

▲御料理並にめし
バウエル街二六六
日の丸 電話シー三四三三

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館 電話シーモア三六七八ワイ

獨英舍夜學校、通辯翻譯代書
サン保險取次、ミラクル油代理
電話シー五三三八R 法橋純一
143 Dunlevy Avenue Vancouver, B. C.
室內清潔冷暖水の設備あり
バウエル街三六六 サン・ルームス 塚本正人
電話シーモア八四六九

鮮魚卸賣
弊店所有の漁船を以て買ひ出し運送其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店 電話シーモア二〇七

NIPPON KYOEKI SHA
Cor. Main & Powell Sts.
Two Private Leased Wireless Direct to New York, Montreal, Toronto, Chicago
Correspondents
Burdick Bros. Ltd.

會席即席御料理 仕出し仕候
バウエル街參參貳
○熊 電話シー三〇一九

メープルルームス
室內清潔、最新式
晩市バウエル街三九一
平井榮藏 電話シー三六七八エル

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電シーモア六五三二
工場 ランスダウン街一六
(電話フェア一二〇)

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平 電話シー一六一七
(郵函 二六七)

各種請負
內外石材販賣
石碑の調製
建築並に修繕
バウエル街五四三
電話ハイ五八七エル 高橋黛吉

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店 電話シー六七三四エル

新荷着
新鮮庵里芋
バウエル街五二三
西村商店 電話ハイランド一三七五

自動車運送
西村三次郎
電話シーモア二〇二八
自宅ベビュー三七七三アール

御旅館
晩市西カドバ街七五 電話シー七九五八 菊地屋 米田由松

工場 アレキサンダー街六六二
事務所 電話ハイランド九九九
富士洗濯所
工場 事務所 電話シーモア九五九九

△△△領事館諸手續
△△△各種交渉事件
△△△汽船切符取扱
△△△代理業
△△△請負業
△△△事業投資
晩市バウエル街二三六
大中事務所 電話シーモア四一五四エル

新鮮ミルク
クリーム バター 配達
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍 國久敏 電話ハイランド一五四

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三 電話ハイ七一二
福井商店 福井旅館

●果物 タバコ
ソフトドリンク
晩市バウエル街五八一 電話ハイ一七三二オー
上野商店

晩市メーン街二二八 有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ステブストン市 同支店

いなりすし其他色々
天ぷら、しるこ、うどん
晩市バウエル街四二一
喜らく 電話ハイ一〇一八

雜貨食料品
晩市バウエル街六〇六
梶木彌太郎商店 電話ハイ二三五二

菓子製造、卸、小賣
バウエル街二二九イー
横山菓子店 電話シーモア六九四一

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話シー三〇一
西村初商店
イーバンソン街 郵函五番
西村初支店 電話イーバン四九

御旅館
晩市バウエル街四二二
垣見商店 電話ハイランド六三

內外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク グロサリー 篠末松 電話シーモア三二二七

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
●定期爲替手形利息率年五分五厘
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
●郵便送金は最近便にて致度し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
日本內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又致當づいても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しく詳細書御送付可申候
The YOKOHAMA SPECIE BANK
822 Third Ave. Seattle,
P.O. Box 1917 Tel. Ell 3576

Code Western Union Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell Street,
VANCOUVER, B. C.

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell Street Vancouver, B.C.

故國より船便毎種々新荷到着仕り候に付多少に拘らず御用命願上度尚地方よりの御注文に對しては特別の御便宜と迅速を以て御需めに應じ可申候間何卒御引立之程奉願上候
晩市バウエル街二二三〇二二九
松宮商店 電話シーモア三五九七

●和洋雜貨食料品一切
船便毎種々新荷到着仕り候
御用命願上度尚地方より御注文の際には何程にても御入用に御座候へば早速を小包便にて御送附申上べく候間何卒御用命のほど希上候
追而 商品目錄御入用の御方樣には御申越被下たく早速に御送附可申上候
晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店 電話ハイランド三三七

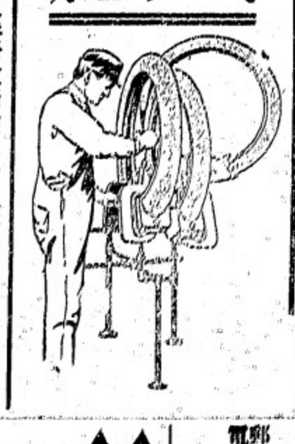
■種物新荷着御案內
千住太綴、千筋水菜、櫛細白菜、みつば、東護院大根、大丸長棟馬大根、大長丸蕪、三河島菜、三河島菜、東白菜、四十日大根、三河島白菜、朝鮮白菜、廣島平菜、時無小蕪、砂川牛蒡

銀行事務
當座 印金 貸付手形引替 利子附貯蓄預金 定期預金
本社事務所內に日本郵便支局ありて日本一の送金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸し致します
日本金融社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーナー
主任 藤田佐太郎
事務員 大關政次
營業時間 平日午前九時より午後四迄 土曜午前九時より十二時迄 後七時より九時迄 日曜日に限り午後七時より九時迄 事務可仕候

晩香坡市メーン街二二〇
米滿時計店
電話シーモア四八八九 自宅 ハイランド二二四二アール
金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類
其の外男女子供用裝飾品新荷着

迅速、丁寧、廉價を以て修繕可仕候
日本バルカナイジング
晩市アレキサンダー街二〇二
電話シーモア一四五八

小生今般ホテルウオールドを經營致居候に付上等室を增設致尚各室共改良を加へ清潔を旨とし精々御客樣方の御便利を圖り可申候間御投宿願上候
宿料御 壹週間極 一人一泊四十仙以上壹弗二十五仙迄 貳弗以上 月極 六弗以上
晩香坡市バウエル街三九六、電話シーモア三七八八
ホテル・ウオールド
館主 高橋菊助



ニューヨーク、シカゴ
株式、棉花、穀類
取引所 取次 仲買
メーン街バウエル街角
日本共益社 電話シーモア三八〇四

軍事公債、現物賣買
其他一般 商事取引

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二二
垣見商店 電話ハイランド六三

內外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク グロサリー 篠末松 電話シーモア三二二七

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行

◎各種造船業
ポート・エシングトン
明瀨龜次郎 郵函一六

新造船各種修繕
プリンスルパート
末廣 郵函三一四豐

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポート・エシングトン 郵函一七
龜田商店 P.O. Box 27. Port Essington, B. C.

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ、セチー
圓入三之助
プリンスルパート市パーク街 郵函五三六

ヂーテーピー鐵道人員募集
賃金一時間四十仙以上
雜貨食料品
プリンスルパート第三街
山中商店 Box 16 Prince Rupert, B. C.

●一洋食店
プリンスルパート第三街
セントレジス
同第三街 ドミニオン
洋食店 電話四五六

●一食
清水庄太郎
西風彌三郎 郵函一〇七

御來市の際是非お試食を乞ふ
プリンスルパート第三街
洋食店 電話レッド五〇三

日本人御旅館
プリンスルパート市 西第一街三三二 郵函八九四
須賀旅館 電話レッド三三〇

室內清潔、取扱丁寧、ビー、ビー、オープンより傳々ゾンビロックの眺望佳絶の場所にて室橫便利に御座候
プリンスルパート市カウベー
須賀造船所
新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候

横濱洋食店
並ボーリングアレー
常地方御旅行の節は是非御立寄願上候
プリンスルパート市第三街
三田村

(十)みそ
鹽魚種々
晩香坡市バウエル街七三三
丸十社 電話ハイランド一八八二エル

▣何うも朝鮮は解らぬと

齋藤總督の都入り

早く警務機關を完備させたい

心配なのは三月一日の記念日

◇夫人は流感を氣に病んで

海軍大將のサーベルを脱いで「官邸を旅く」ために齋藤實男が朝鮮總督の任に就いてから六ケ月

◆南大門の爆彈

新一派に頼多な紳士をくどりつゝ今度の議會に臨むべく去る一月廿五日奉子夫人と守屋秘書、鶴島中尉、女中ボーイを加へて七人の一行、舞に東京驛へ着いた、總督は紺の背廣服に狐毛の鳥打帽を云ふ輕裝で元氣よく到着の窓から群衆を見やりつゝ「朝鮮日和だ」と顔を撫でる、國府津では出迎への令息濟民を迎へて夫人も悦しげに「雪は降りませぬか、大變わるい風が流行するさうですが」

◆健全で結構」と

久方ぶりの親子の對面、横田法制局長官、水野政務總監等の出迎へでややと眼ふ「海は大して荒れませんでしたが一寸酔ひました」と夫人は國接に官しい、朝鮮の統治について總督は多くを語らず「特に緊急を要するは警務機關の完備で獨立運動が火の手をあげぬのは警務が可なりよく行はれてゐるからだ今尚は到るところに

◆意見があつて

面會を求める朝鮮人には誰にでも會ふこれで私が破信を落したなどいはれれば御免蒙るばかりだ、が幸部下はよく私の心を察して破壊事にあたつてくれつゝあるのは喜はしい、呂運亨のことなどは問題にならない」議會に對しては口をつぐんで語らなかつた「大體かうございますから汕鄭をして風を引きはしないかと心配して居ります朝鮮は京城の外をも見せぬから、お話しするやうなこともありません」と夫人はつゝましい

◆朝鮮の國旗を

たて〳〵國の聲を擧げる、しかしもう大したことはあるまい、三月一日は昨年の記念日だから何かやることゝ思ふが今日の場合止むを得ぬ、一番嗣るのは警官の補充で今三千人獄集中だが地方によると家もなく食物もないやうな悲慘事が多い、問題の鮮人は最も官憲を手古ずらせ上海の李東輝一派が横行し排非村はその最新である、李鍵公殿下が東京移住を強んでゐられる、私としても欲するところだ、何しろ私も朝鮮が解らぬから何か

◎コレア丸で來た人、歸つた人◎

一年半の空家へ

新任の墨國公使

まだ三十歳の青年

商業關係を親密に

去一月二十五日横濱入港のコレア丸で新任墨國公使ジエー・ビー・ローホ氏が夫人同伴で來た、紺の背廣、肉つきのよい公使は悦しげに語る「昨年十二月三日出發

△桑港に　歐洲戰爭の後日本へ來た、日本へは初めてゞある、自分は千九百十一年西班牙大學の法科を卒業し直に外務省にいり職掌の二年目に外務省特別事務官として南米に赴任した、墨西哥と日本は國民性や氣候風土がよく似てゐるから

△共通點　が多い、墨西哥には約六千人の日本人がゐる、殊に自分は唐樂は國國の商業都市を一層密にしたいと思ふ、前代公使ロメオ氏が病して一年半日本に公使もなければ領事もなかつたが自分の過任で共に

すべて解決を得て喜ばしい」因に氏は本年三十歳の少壯外交官である

▣戰爭が徹底させた

同胞主義を悅んで

萬國宗教大會から海老名牧師夫妻

萬國宗教大會參列と戰後歐米視察を兼ね昨年二月倫敦に赴ける海老名彈正氏は語る「戰爭が

▼宗教界　にいよ〳〵大影響をいつても別に大したことはないが、まづ歐洲では二つの方面がある、即ち敵愾心の烈しくなつた結果多少惡感性が頗くなつた、實に忍しべき現象だがこれと反對に敵味方の區別なく美しい人

類同胞主義がおこつて來たことは喜ばしい、歐洲人は戰爭の當初は

▼敵國人　は恰も不倶戴天の仇のやうに憎んでゐたが戰爭中だん〳〵その慘酷を感じ保主的な英國でさへ將來の敵派の爭ひを止めて國立教會と自由教會とが一致共同して敬愛の交換をやるやうになり意思の疎通ができた、人類同胞主義はすべての

▼基礎と　なるもので國際聯盟も勞働問題もデモクラシーもすべてこれで解決せねばならぬ、從來とてもこの主義は盛んに唱へられてゐたがそれは表面上の形式に止まり精神的に徹底しなかつた、なほ自分は同志社總長に推薦されてゐるがまだ承諾したわけではない」

氣に入つた英國婦人

◇海老名氏夫人談

夫人は語る「私は英國人の趣味が豐富で野趣に富んだところが氣にいりました、英國の婦人たちは私どもの

▼想像　以上に質素で極めて健實な思想をもつてゐます、婦人運動のすべてが婦人の根本たる母として又妻としての立場を忘れません、私は昨年六月上旬倫敦に開かれたインターナショナル・ウーメンス・カウンシルに日本を代表して參列しましたが、これは十七ケ國の一流の知識階級の婦人の集まりで英國のアーデン夫人が

▼議長　席につき一點の上調子がなく深刻に社會のためといふ觀念で道德教育衛生等の問題について議事を進めました、席上私は調らずも有名なボーゼ孃に會ひ孃の過去三十年間における婦人運動の歷史を伺ひましたが態度の眞面目と婦人らしい人柄に感ぎました」

◑たどぎばなし◑

◆銀の花籠

三

明もなく爺さんの姿は、どこへ行つたものか見えなくなつてしまひました。眞紅なキレイな花は一層かゞやかしく眼の前に咲いてゐますが、花子さんは急に心細くなりました、こんなところになつた一人取り殘されてどうしやうと心配しだした時に

「安心してゐらつしやいよ」

といふ爺さんのやさしい聲が、どこからともなく聞えて來ました。と同時に、黑い葉の中から爺さんの赤い顏がポーッと現れてきました。それを見て花子さんも、どうやら、落つきましたので

「おぢいさん、もう姿を離してくださらない」

と頼ひやうにいひました。爺さんは

「大丈夫ですよ、今すぐ送つてあげますからね、ホウレ、こんないゝお土產がある、これをあなたに上げますよ」

と赤い大きな手を木の葉の間からスッとさしだしました。見るとそのさんの手のさきには、それは〳〵キレイな、銀の小さい花籠がありました。椿の眞紅な花の色がその小さいピカ〳〵する銀の花籠にうつつて、一層キレイに、かゞやいて見ゆました。花子さんはスッカリ喜んでしまひました。飛びたつばかりの喜びを押へて

「はんどにこの籠を妾にくださるの」

とぢいさんの顏をのぞくやうにして尋ねました。

「はんどゝも、はんどにあげるのですよ、籠は小さいが、中にはいゝものが入つてゐるんですよ、お母さんへのお土產に持つていらつしやい」

と二三度銀の花籠を上げ下げして、ぢいさんはそれを花子さんに渡しました。渡すときに眞紅な椿の花を折つてその籠のなかへ差しいれ、そしてかうつけ加へました。

「籠のなかには、はんどにいゝものばかり入つてゐますよ……それはね、あらゆる石鹼中、頬のないといはれてゐるミスヂ石鹼が一つ入つてゐますよ、この椿の花と銀の花籠とはあなたにあげますから、中の石鹼は、お邸に待つてゐらつしやるお母さまへお土產、わかりましたか」

あんまり嬉しいので、花子さんは銀の花かごばかり眺めて居りました。ぢいさんに『わかりましたか』といはれて、花かごから眼を放して、ぢいさんの顏を仰ぎ、かるく肯づきました。

「デハ、そろ〳〵出かけやうかな」

といつて、ぢいさんは再び姿を、かくしてしまひました。同時にすゝ眼の前にあつた椿の木も黑い葉もなにも彼も一時に煙のやうに消えてしまひました不圖、氣がついてみると花子さんは庭下駄を穿いたまゝ、元の椽側の前に立つてゐるのでした。狐にでもつまれたやうに、しばらくの間花子さんはぼんやりしたまゝ立ちつくしてゐました

そのとき

「花子、お前そこで何をしておいでかい」といふお母さまの言葉に俄に我に還つてふり仰ぐと椽側の障子を開けてお母さまが、そこに立つておいでゞした。お母さまの後から座敷へ入つて行くと、そこにはお父さまも坐つておいでゞした。御兩親の前に坐つた花子さんは、銀の花かごを前に置いて、先刻からの不思議なお話を殘らず物語りました。聞き終ると、お父さまは『お前がおとなしくしてゐるから仙人が御褒美をくだすつたのだらう』と仰しやいました。お母さまも『キットそれに違ひない、お利口だからね』といはれました。

營業項目

東郷ルーム　バウエル街二五二
新古雜貨並洗濯　同　一五七
洋服　同　一七〇
射的場　同
珈琲
球場　果物類一式
飲料水　同　一六八
理髮、煙草
電話シー一二五二三八二〇　鎌田商會

▲ギヤスリン
自動車用各種
油並に附屬品
タイヤ修繕
ゴーア街二三一
B.C ナート
電話シー二〇二八

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

書籍、雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
送金は書留にて願ます
内田支店
パウエル書店
晩市バウエル街二〇一

すし
しのだ
いもかけ
うどん
けいらん
バウエル街二三四
（サン商會裏）
丸福
電話シー三八七五

日本メソヂスト教會
英語夜學校
評議科、實用科、商學學校、日本語科、自修科、教師にて懇切に教授す
校長　清水小三郎

御旅館
晩市バウエル街四三九
九州屋旅館
戸田耕作
岡部勝彌
電話ハイランド一七八二オー

畫夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

蒲鉾
にやく製造
卸小売
晩市ダンレビー街一〇七
電話シー四一
六四エル
板熊

萬物は悉くうの裝を新たにして吾等に見ゐんと致します
ストーブに暖を得るよりも光輝に充てる戸外の大氣に歩を運ぶべく好時節となりました
この時節に適する各種類の御衣裳は弊店の特に得意とするところであります

春が來ました

メーン街とカドバ街角

ふたば

（電話シーモア二七七六）

婦人服
專門店

最上ウエーストー特價

向ふ一週間を限り代價六弗七十五仙以上十一弗五十仙迄のものを五弗五十仙以上九弗五十仙迄にて夫れ〳〵減額致します——品はジージア及びクレープミシンの上質目下賣出中の三弗七十五仙の毛編み袖なしスエターは春の最適當品であります——色は只今の所スミレ、グリーン、ライトブルー、茶、白茶の五種、他種の色合毎週着荷

重要電報

▲休戰の條件と調和せず

◇米國上院の平和條約問題論議

(倫敦)獨逸が休戰に調印せるとき平和を迫られし一般講和條件に關し一方平和條約内容に之を含蓄國及び聯合國が觀したるものなりと民主黨上院議員トーマス氏は上院に宣明し歴史の光明に依つて對獨平和條約を判斷し國際的正義の原則に依つて之を吟味すべしと主張せり氏は又戰時中大統領の爲せる演說多數及び休戰に先ち獨逸に與へし通告を引證し之等は公平に獨逸を待遇すべきことに拘束的の協定を構成したるものにして條約が遂に規定せし賠償乃至領土關係のものを正當視せざるなりと斷じ「休戰は大統領が構成したる原則を平和完成の進行に際して遵守すべく合衆國及び聯合國を相互的に拘束すべしとの契約にして獨國之を承認したる其契約に依つてのみ事實となりしものにして然も戰時中に獨逸が陸海及び空中より與へし損害の賠償の必要云々と海上の自由と同盟に於て緩和されしことは特筆すべし聯合國の經濟家は遠ひもなく協定遵守を企圖したり然れども不幸にして英國首相は獨逸に對し民意を切望して復興を想はしめ遂に講和は協定の放棄となり來れり獨國亦同樣にありき」と宣明しゼール・ベーシンを第二のアルサス・ロレーンなりとし獨逸が國力を回復するや直に開戰となるべしと述べ獨又賠償義務に關する經濟的權能を與へし條約條項を批評したり(十九日)

▲加奈陀首相紐育に向け出發

(倫敦)加奈陀首相ボーデン氏は本日紐育に向けて出發せり同地にて夫人の出迎に接すべし首相は倫敦に滯在せること二週間、快晴續きにて又氏は職務上の事件に煩はされることなかりき、サタワを出發して以來健康は大に回復せるが著米後は米國南部にて消閑せん意圖なりと稱せらる(十八日)

▲對獨要求の緩和と獨逸新聞

(倫)聯合國が獨逸に對して戰爭犯罪人引渡要求を緩和し來れることに關しターゲブラット紙は曰く「英國及び伊太利に於ける民主黨員の輿論は引渡問題に於ける彼等の以前の態度を放棄すべく聯合側の領袖を促すに効果を持せり」と、又フォルソルツ紙は「通告は追つて紛糾を釀すやも知れざる條件より全然自由のものには非ず然れども通告は國民の勝利を表示せり」と記しフォシッシエ・ツアイツングは聯合國は獨逸自身が爲さんとする審判に干渉せざるを可とす云々と謂ひバン・ドポツチエ・ツアイツングは通告は受理し難きものなりと論せり(十九日)

▲日本最早派兵に出でず

(巴)ゼムストヴ軍司令官グラコヴィツキー將軍と日本代表の松平氏との間に交渉の結果日本軍隊は間に交渉して浦港より西へ最早日本兵を派遣せざることゝされたり此行動は日本が露國人との衝突の回避を希望することを表示するものと當地にては觀察され居れり(十八日)

歐洲の復興

國際協調案

◇英國側の主張　歐洲經濟界復興國際協調に關し一月十五日英國政治家團體の有力者より首相宛建白書提出せらる。其要領左の如し主要關係國殊に英、米、英國植民地、佛、伊、白、日、獨、墺、歐洲中立諸國、南米主要輸出國に對して即時政治家の派遣を乞ひ其の會議に於て次記の地位を調査し援助を與ふべき國及條件に付考慮せんことを希望す右提議に關し當者の陳述せんとする處左の如し

◇勝敗兩者共窮境　(一)今や戰勝國戰敗國共に國債の增加、通貨の膨脹、物價の騰貴に苦しみつゝあり消費節約生産增加及徴稅の最有効なる動機を即時實行せざれば破滅の運命に陷る過去の財政を破壞し將來歐洲は破滅の爲め通貨を增加し又は利付公債を增加し而して之に對當すべき實在財産を增加することなき政策を持續するに於ては何國も其社會的經濟的將來を期待し得べからず實際各國は充分調査の上各自の狀態及び要求に應じ處理せざる可からず然れども租稅其他經濟上の範圍内に國費を減縮せず又能はざる國は信用を受くるに價せず又支拂能力ある債務國と目せられざるべし此原則を各國々民に徹知せしめざれば難況を自覺せしむることを得ず

◇獨墺も救濟せよ　(三)獨逸の負擔は他の戰勝國よりも多大なるべきも此の負擔は實行し得べき課稅限度を越ゆ又は有數なる課稅の基礎たる生産力を破壞すべからず信用國の爲め、又世界の爲めよりするも獨墺を破産せしむ可からず例へば賠償委員會調査の結果財産所得及消費に對し最高の課稅を行ふも債權國に即時提供し得べき金額が既定債務額に達せざる場合には賠償年賦金額を資力維持可能の範圍内に限定すべし(之が爲め年限延長の必要もあらん)即ち債務支拂の決心を轉じて自暴自棄に陷らしむることなきを要す

◇慎重なる戰後策　(四)戰勝國中にも經濟狀態極めて憂ふべく課稅力が限界點に達せんとするものあり是等の國に就ても課稅を忍耐力の限度に止め財政的困難社會的不安の因となる可き程度に至らしめざるの見地より考究せざる可らず(五)歐洲諸國の支出が一度獨稅能力の限度内に止まり又國家間の債務負擔が忍耐力を超ゆざるに於ては必要資物を輸入し生産力を恢復し貨幣を修理するに必要なる運轉資本の供給如何の問題を生ずべし(六)右必要なる運轉資本は巨額にして且つ即時必要とするを以て通常銀行業者の融通に待つこと不可能なれば更に廣汎なる計畫を必要とす之れ全歐洲全世界の利益に係る處なり

◇資金融通の條件　(七)國際協調の具體的方法を提議するものにはあらざるも大體方針としては(イ)資金の大部分は貿易及び爲替の有利なる國家間の債務負擔が忍耐力を超ゆざるに於ては必要資物を輸入し生産力を恢復し貨幣を修理するに必要なる運轉資本の供給如何の問題を生ずべし(ロ)長期外國信用は生産回復に絶對に必要なる範圍内に限るべし(ハ)貸手國自身の國内目的に要する資金亦巨額なるべきに依り信用供給額は必要なる最少限度に止む可し(ニ)援助は成るべく國内及國際の取引に關し政府の監理を受けざる方法に依るべし(ホ)如何なる計畫も信用の供與及通常經路の通商發達を成る可く奬勵するものたるべし(ヘ)貸手國にて公債公募の場合には個人の眞の貯蓄を吸收するに足る條件を以てすべし然らざれば通貨の膨脹を來すべし(ト)借手國は良好の擔保を提供すべし之が爲には左の點に付き同意を要す即ち第一には該課稅を行ふも債權國に即時提供し得べき金額が既定債務額に達せざる場合には賠償年賦金額を資力維持可能の範圍内に限定すべし(之が爲め年限延長の必要もあらん)即ち債務支拂の決心を轉じて自暴自棄に陷らしむることなきを要す

◇難局自覺の要　(二)經費支拂の爲め通貨を增加し又は利付公債を增加し而して之に對當すべき實在財産を增加することなき政策を持續するに於ては何國も其社會的經濟的將來を期待し得べからず實際各國は充分調査の上各自の狀態及び要求に應じ處理せざる可からず然れども租稅其他經濟上の範圍内に國費を減縮せず又能はざる國は信用を受くるに價せず又支拂能力ある債務國と目せられざるべし此原則を各國々民に徹知せしめざれば難況を自覺せしむることを得ず

◇獨墺も救濟せよ　(三)獨逸の負擔は他の戰勝國よりも多大なるべきも此の負擔は實行し得べき課稅限度を越ゆ又は有數なる課稅の基礎たる生産力を破壞すべからず信用國の爲め、又世界の爲めよりするも獨墺を破産せしむ可からず例へば賠償委員會調査の結果財産所得及消費に對し最高の

▲南露全部に過激派優勢

(君府)外界より赤軍の侵入し來る事實に原因するよりも寧ろ内部的爭鬪に依つて過激派の南露に於ける勢力樹立を見るなるべしと聯合國武官は憂慮し居るはやまでに南露の現狀は不安定極まれりクリミヤに占居する義勇軍の司令官としてシリング將軍はセバストポールにあり周圍の湖沼は氷結し過激派軍は氷上より接近し來らん怖れあり、セバストポールは無用の船舶を以て亂雜の狀態にありて一萬人の人間は逃走を願つて登記を了し一萬千人は適當の食料も藥品もなくしてサデッサよりの船上にあり、窶扶斯は逃避者中に猖獗を極め居れり、港内にある聯合國軍艦司令官は人々を收容避難せしむることには行動の權能を與へられ居らず、デニキン將軍と哥薩克最高會議との間には協定を成就し得てテレク・コサックは東心よりの援助を與へつゝあれどドン及びクーバン・コサックは留保を爲して此爲に反過激派の勢力を薄弱ならしめクリミヤの形勢を危惧せしむ

(倫敦)千九百十七年十一月に過激派の爲に内閣を崩潰せしめられし露國前首相アレキサンドル・ケレンスキーはコーカサスにて拘禁されたりとエストニアの新聞所報を傳へしコペンハーゲン發電はセントラル通信社に到達せりケレンスキーは露國民主中央黨の支持を約束せしむ可く英國汽船に依りてコーカサスに向ひし者の由にして然も高架索の傾斜等は之を冷遇しバクに到着するや直にケレンスキー氏を拘禁したるなりと(十九日)

公債は内債たると賠償債務たると聯合國間の債務たるとを問はず是等一切の債務に優先することにして第二には借手國は元利支拂擔保として特別擔保を提供し其性質は國に依りて異るも獨逸に對する賠償責權國は賠償受領金に付第一順位の擔保を設定することなり

◇歐洲の最大危機　(八)現在の形勢闇黑を極め作業及貯蓄の意欲各人の最高努力の奬勵及此努力の効果に對する正當なる分前享有の機會を再興するを以て世界協調の目的とす可し(九)以上の問題は今や急迫を極む若し遲延せば問題を大ならしめ其解決益困難なるべし署名各人の得たる報道に依り今や歐洲の眞の危機到來し一日も緩うす可らざることを確信す云々

—(在倫敦日本財務官所報)—

卓上閑話

三浦環女史は歐洲巡業に出かけるそうだが女史に就て或人は女史のやうな人が米國に居てくれるのは米人をして鼻目ならしめて好結果があるのにと云つたが之は考へると必ずしもそうでは無い▲亜國的に映ずる日本を牽制するには好いが沿岸在留民はお蔭で猶下らなく見へることもあり得やう▲在留民の中から女史を出し高峰博士を出し野口博士を出すのでなければ實は面白くない、出し得たら沿岸も餘程住みよくなろう▲往年阿曾と宗谷が來たとき水兵が行列をやつた一人の白人飛上るやうに歡んで之がはんどうの日本人に違ひないと云ふ、此國に居るのだつて生れは眞の日本人に變りはないと一邦人が笑ひながら抗議をすると白人の云ふには「嘘だろう、此國に居るのなんざあ、おはかたチャップのサイワシだ」▲一笑話と云へば一笑話だが白人の目には在留民が本國人より餘程品質劣等と映つてるらしい▲文化的向上を無視して金儲けばかり考へて居るのでは發展しても完全な發展ではあるまい

不動産抵當利貸金
有價證券買賣
海上保險代理
火災保險代理
自働車保險
其他各種保險業一切取扱
共世界有數の大會社にて信用確實
有ロバ限ート
グリートリー會社
晩市グランビル街三三四
電話 シーモア一一一五三
Robert Gelletly & Co Ltd.
334 Granville St.
Vancouver, B. C.
日本人事務擔當
上中恕一
自宅東ベンダー街四五一
電話 ハイ二四五四エルヒ
不動産御所有の方にて金融の都合悪しき場合はご相たん下され度候

◉金物類一切
◉銃獵期ギース
二月來荷
晩香坂市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅東カドバ街とゴーア街カド
電話シーモア四一三九エルヒ

最新の玩具類
文房具一切
特等の化粧品
理髮機具
其他諸雜貨色々
最も大勉强を以て御用命に應ず可候に付御下命の程願上候
ルーン街三三五
北川商店
北川松次郎
(電話シ八九七六)

和洋雜貨
食料品
ニューウエントミンスター市コロンビア街八三七八三九
西口商店
電話 一一六一
自宅 一一四五アールエル

加奈陀サン生命保險會社
晩市ヘスティングス街メイン街カド
ローヤル銀行二階ルーム十二號
代理水原事務所
電話 事務所 シーモア三四四七
自宅 ハイ一二一八エルヒ

▲特製
さくら餅
幷に月刊雜誌書籍
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

T. MAIKAWA
369 Powell St.
Vancouver, B. C.
■なんでもある店
■當店には和洋男女新來品を取り揃へて居りますから御ヒヤカシ旁々御來店を願ひます、特に日本行のお方々の爲めにトランクシユーツケース、靴、レンコート其他御婦人用並に御子供向きの品も澤山あります
●和洋食料品一切
晩香坂市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七六六

○春向きの
◎御婦人用コート、ハット
◎毛糸並に絹スエター及ウエスト
失れく流行のスタイルでそして當店が特に注意をして仕入れました日本人向きの形や柄や格好は尤度貴樣のお氣に召すこと、信じます
絹地及木綿地なる縞柄も澤山まりましたから是非ご來店を願ひます
バウエル街三八三
澁谷商店
電話シーモア六三六三

▲和洋雜貨並食料品
○廉價にして品質優良配達迅かなるは本店の特色に御座候へ多少に不拘御用命仰付被下度候
第二街一六一八
森田商店
森田源三郎
電話ベビユー三六七五

果物煙草
キヤンデヤ
貸ルーム
室内清潔
バウエル街三〇三
電話シーモア四〇四七八
中川商店

請負業
メーン街バウエル街角
日本勸業社
井手上市郎
電話シーモア三八〇四

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたし
晩市メイン街二三六
(モントリオル銀行北隣)
上田とも
當店二階は清潔なる
貸ルーム

迅速と叮嚀は
●弊社の特色
落合商店内
通運社
主任 奥澤滋次郎
晩香坂市メイン街一八七
電話シー參四貳參

カドバ街一五七エスト
東洋貿易會社
支部主任 柏政吉
電話シー二六八八
申込所 鎮垣事務所

和洋
御菓子
晩市ダンレビー街一一〇
菓子商
林榮進堂
電話ハイ一〇九二エルヒ

長崎病院看護婦長として在職十有四年間道に十分經驗を積み極めて老練忠實を以て御用命に應じます何卒御愛顧を願ひて產婦を御引致します
產婆 鶴田えい
晩香坂市バウエル街三五九
クレセントルーム
郵便局向一
電話シーモア五九〇〇

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
バウエル街二四九
濱岸事務所
電話シーモア一六五六

開業廣告
△青物△生魚△鮮魚
小資並に事物仲賣
有利なる品を選びて持參致すべく候に付多少に拘らず御下命被下たく候
新四院市ソロント街七四三
滝本八百物店
電話一〇九二ハイ

各種造船業
其他修繕一切の御用命に應ず
ビー・シー州ナーム
小川造船所
小川助太郎
S. OGAWA
Ladner, B. C.

●西洋風呂
●散髮
●西洋洗濯
四カドバ街六三
電話シーモア四六六九
北川床

●大勉強●
●鶴亀印白味噌飛切特約一手販賣
●最新流行のフランスカベ絹ウエス
●滿國わた、仲入わた
●男女御子供樣用スエタ類一切
●絹地、木綿地等各種澤山あります
●日本來の御引立樣の御用命を願ひます
晩香坂市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四一三

●內外雜貨食料品卸小賣商
化粧品煙草
晩市バウエル街二四三
電話シーモア七九七二
サン商會
主任 福永周一

●貴金屬、寶石各種、時計類
●時計修繕、金銀細工
此度東部より新流行品が來て居りますからヒヤカシ旁々御來店を願ひます
晩香坂市メーン街五四八
田邊時計店
電話シーモア六三五
自宅ハイ六三七〇アールエル

チートメセンジヤ
▲小荷物の運搬はオートメセンジヤーに限る
天野運送合
晩市バウエル街參番
電話シー四三一九自宅ハイ一三八八L
▲各種ビーア卸し賣

徵兵延期願
例年の通取扱申候
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
▲移民延期、在留證明、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
▲當國政府へ出生屆、其他各種代書及諸訴訟一切取扱申候
公認日本人理髮業組合及旅館業組合委托人
晩香坂市メイン街一八五(大日商會內)
中山義一事務所
電話シーモア三五九五
自宅ハイ三三〇七アールエル

バーバ製
七寸目
澤山着荷仕り候間賣切れぬ內に早く御買求め被下候
アレキサンダー街三一〇
販賣部
電話シーモア一九七八
晩香坂市アレキサンダー街三一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八
T. MATSUYAMA
20 Alexander St.
Vancouver, B. C.

重要電報

▲合衆國憲法修正の提案

（華府）大統領が職務遂行不可能の場合其任務を副大統領又は首腦閣員に委するの權能を國會と首等法院との兩者の聯合に與ふべしとする憲法修正案は下院に提出の爲にサハロー州議員エス・デー・フエス氏に依り準備されたり氏の主張にては大統領職務遂行不可能の場合國會閉會中ならざるときは副大統領をして臨時議會を召集し大統領の執務に差支なきや如何の決定を落らしむることゝなし居れり（十九日）

▲伊國再びカード制度を採用

（羅馬）外國移住民、渡運の便を得ることの困難、供給の缺乏等に原因して伊太利内閣は遂に戰時中の夫の如き同樣の條件の生活必需品に就てのカード・システムを立つる事に決定せり麵麭を初め米、マカロニ、石炭、ラードアツツ等にカードを要することゝなるべし（十九日）

▲謀叛的言論に有罪の歸還兵

（ウイニペッグ）鐵道員デロン・フアーネルは謀叛的言論を爲せる廉にて本日有罪と認められたり昨年六月二十日の總罷休に際し罷休者及び罷休同情者の會合にて彼は演說を爲し其際不穩の言論を爲せるものにしてプレンダーガスト判事より今回九ケ月の禁錮を宣告されたり（十八日）

▲米國退居せば再び開戰

（紐育）前士官兵歸米國大使（ヘンリー・モーゲンソー氏はコロンビヤ大學の講演に演說し「米國は歐洲と亜細亞とに責任分擔を切受くるに非ずんば今後十年内に米國は又々歐洲戰爭に捲き込まるべし」と警告せり（十九日）

▲佛國新大統領正式就任

（巴里）新に當選のポール・デシャネル氏は愈本日佛蘭西共和國第十次の大統領として正式に就任したり式は午後エリゼー宮にて執行あり盛觀を呈したり首相ミルラン氏は其行に從ひ内閣の辭表を新大統領に提出して新大統領は之を拒絶せり國家に對する叛逆罪の犯人を除き他の犯人多數に特赦のことあるべく新大統領は現代委員會に佛國代表首席としてシャール・デゴール氏の後繼たるべし（十八日）

▲立憲主義か直接行動か

（倫敦）勞働者が國有方策に立憲的進路を採るか直接行動を選ぶかを決定せんとする職工組合會議の期日を定め規約を作案せんが爲に勞働側の議會委員は明十九日に會合の筈なるが觀測に依れば國有運動問題は現狀より更に深所に向ふべきが如し勞働派中には此會合に關して非常の憂慮を抱き居る者もあり暴力に依つて步を進めることの職工組合に大危險なるを論ずに出來る限りの努力を爲すべく又會合の委員に對しては勞働側に若干の損失を齎すに相違なき爭議に投ぜんよりは寧ろ次期總選擧の投票結果に俟たんことを百方力說すべし殆ど一切はロバート・スマイリーが其好んで使用する「政府を强要」するとの字句に現れたる非公協的態度よりして彼の眞步せんことを促し求め能ふや如何にあり然れども目下（ンダーソン及びトーマスより獻みらるゝ壓迫が坑夫組合に於て更に統一の敬意的なる決議を爲さしむるに至るべしとの望みはあり炭坑國有の問題に就てはスマイリーは常國の石炭輸出貿易より來る剩餘利益を用いて坑夫の賃金の顯著なる增加を求めんとする新なる主張を通むることに依つて其困難なる地位より身を引くべき穩かなる手段を發見し得べきなり（十八日）

▲華府駐在員の分限と領議會

（ワシントン）華府駐在の加奈陀代表者の分限に就て次期加奈陀議會に政府は提案を爲すべし明瞭早々より華府に加奈陀代表員は置かれしなり（十九日）

▲對米回答は緩和されず

◇＝ボナー・ロウ氏風評を否認す

（倫敦）アドリアチック爭議に關しての（ウイルソン大統領よりの交渉に對する回答案はグレイ子爵、ロバート・セシル卿、藏相チエンバレン氏等の主唱の結果緩和されたりとの風評あるに就て英政府の代辯者ボナー・ロウ氏は下院に於て極力之を否認する所ありアドリアチック問題の重要なる新展開と目せられたり倫敦の觀測者の意見にては最高會議には缺點ありとするが如く巴里に於て會議開催の折は其決定を華府に傳達するの機會ありしも當地にては之を缺けるものにして駐英米國大使ヂョン・ダブルユー・デヴイス氏は口頭にても文書にても何等直接の通信を會議より接手せざりしなりとあり猶ウイルソン問題を離れて會議は大困難なしに事件の解決を得べしと見られ居りしもの丶如く并は多くは伊太利首相の緩和的態度に繫れるものなりき氏は伊太利新聞が米國に對しての攻擊に就て大に之を遺憾とすることは外間にも知られあり伊國民はダルマシヤの難件を憂ふるよりも寧ろ彼等自身の經濟的難關に力を振向くるを可と爲す人たり、倫敦駐在のユーゴ・スラヴ新公使は伊太利とユーゴ・スラヴとにて爭議は滿足の解決を得べしと爲せり（十九日）

雜報

◆漁業新規定

＝實施延期請願＝

加奈陀海事漁業大臣バランテン氏が發表した當州漁業取締新規定には各方面に反對多いが今回多數の卸所人銀行、倉庫會社等も亦請願書を作製して昨日連署を集め規定の一年延期を希望して當局大臣に陳附することゝ爲つた、文書の内容大要は次の如きものである「吾々商人及び製造業者は鮭鱒罐詰又は漁業其物にも直接の關係を有せぬが鮭鱒罐詰業者に對して其需要品を供給することには與つて居るので間接に重大の利害を有するものであつて鮭の漁獲又は鱒罐詰に就いての如何なる變更も一年間延期されんことを謹んで貴省に請願する、新方針に於ては漁業は公開され何人もビー・シー州に於てキャナリーを經營し或は漁業鑑札を獲得し能ふことゝ爲つたものと了解したが吾人の見る所では漁獲過剩の結果は吾人の漁業を急速に衰退せしめ遂に滅絶に至るを俱るゝものであつて其點より新規定は吾々に影響し又ビー・シー全體に影響するものである」と云ふにあつて有力の商會社多數と船會社と銀行何れも之に一致連署したのであつた

◆日米協會大會

本春東京で開催

排日問題對應策が討議されると

澁澤男を會長とする日米朝野の有力者によつて組織されてゐる日米協會は今春其の大會を東京で開催することに極つたと東京特信は報じてゐる、而して澁澤男は此大會を利用してカリフオルニヤを先驅とする全米に亘る

◇排日問題の解決を計らうといふ點であるが原首相の如きも能ふだけの便宜を此大會に與へやうとの旨を約束したと云はれる、同協會は人の知る如く去る千九百十五年に澁澤男が渡米の際東亜たる米人有力者との間に日本を研究し兼ねて日米親善に資せん目的で組織されたものであつて男は歸朝後我朝野の有力家を糾合し且亜米利加研究團體を作り米國のそれと相互に聯絡を取り兩國及び兩國人の了解に努力することゝなつて爾來數度の會合が開かれ

◇日米關係の融和に貢獻したことも多少でなかつたと稱せられる

◆日米協會大會

本春東京で開催

排日問題對應策が討議されると

澁澤男を會長とする日米朝野の有力者によつて組織されてゐる日米協會は今春其の大會を東京で開催することに極つたと東京特信は報じてゐる、而して澁澤男は此大會を利用してカリフオルニヤを先驅とする全米に亘る

◇排日問題の解決を計らうといふ點であるが原首相の如きも能ふだけの便宜を此大會に與へやうとの旨を約束したと云はれる、同協會は人の知る如く去る千九百十五年に澁澤男が渡米の際東亜たる米人有力者との間に日本を研究し兼ねて日米親善に資せん目的で組織されたものであつて男は歸朝後我朝野の有力家を糾合し且亜米利加研究團體を作り米國のそれと相互に聯絡を取り兩國及び兩國人の了解に努力することゝなつて爾來數度の會合が開かれ

◇日米關係の融和に貢獻したことも多少でなかつたと稱せられる

◆原博士と講演

＝來晩則は本月下旬＝

地方團體の講演にも臨まる

京都帝國大學教授文學博士原勝郎氏は昨年八月日本を出發して博士が耶攻する近代史學研究の傍專ら各國移民政策を視察の目的で南阿に赴き、和、白、佛、伊、英等歐洲諸國を經て最近紐育に渡航して目下同市に滯在中であるが浮田領事への書信によると博士は歸朝の途次を以て本月下旬當市に來晩する豫定であるとのことで日本人會にあつても敗日懸在の餘暇を請ふて講演會を明く筈たさうである、史學に造詣深い博士が遂徹せる史眼に映じたる歐洲觀察は亦大に聞くべきものが多からうと豫期される、尙地方團體等にあつても博士の講演を依囑したい希望があれば豫め領事館まで其由を申し込んで欲しいとのことである

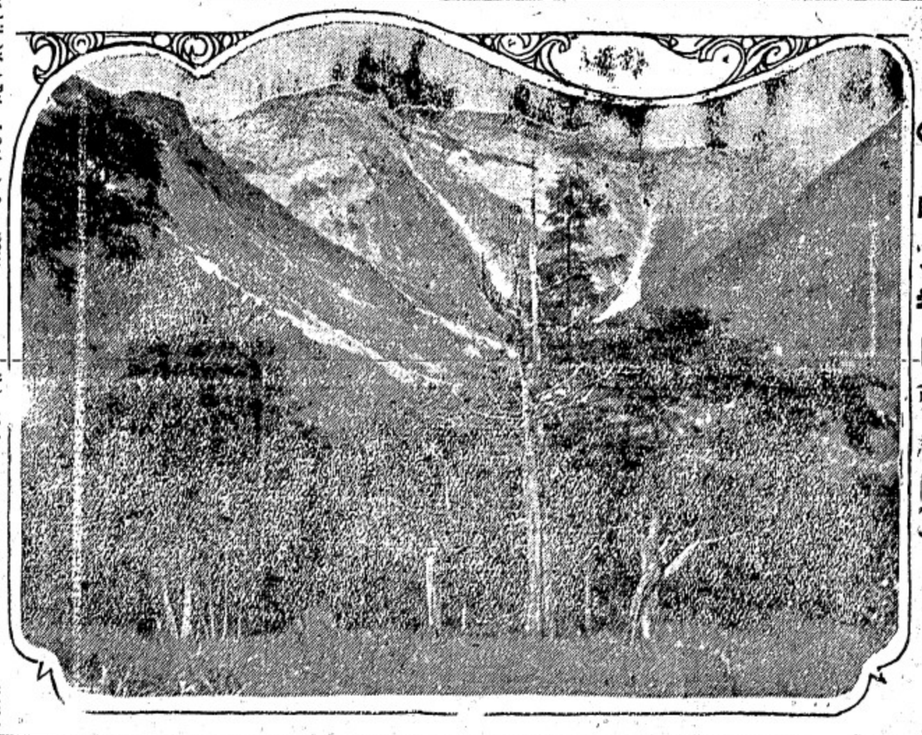
◆砂糖問題と市民

＝木材缺乏重大＝

現在の砂糖缺乏並に砂糖と木材の値段に關して調査執行の爲に委員任選のことを州政府に要望するの決議は昨日當市會財務課にて通過されたり、木材に關しては目下米國の需要非常に激增し加奈陀バルプの如きは逆來とても加奈陀產額の入割五分は米國にて需要し來りしに殘餘の一割五分にも切込んで値段の如何を問はず之を吸收せんと來人側は努めつゝあり從つて値段の好氣配も甚だしく多額のプレミヤムを提供し來る以外に猶又爲替關係上呼値通りに取引さるゝ加奈陀側の利益は多大にして當源涸渴を憂ふる向さへあり金体としての木材缺乏は加奈陀の重要問題としてサタワ當局も頻りに考究しつゝあり禁輸立法を見るに至らんかとの觀測も傳へられ居る有樣なり

◆日米運賃低落

（倫敦）アドリアチック爭議に關しての（ウイルソン大統領よりの交渉に對する回答案はグレイ子爵、ロバート・セシル卿、藏相チエンバレン氏等の主唱の結果緩和されたりとの風評あるに就て英政府の代辯者ボナー・ロウ氏は下院に於て極力之を否認する所ありアドリアチック問題の重要なる新展開と目せられたり倫敦の觀測者の意見にては最高會議には缺點ありとするが如く巴里に於て會議開催の折は其決定を華府に傳達するの機會ありしも當地にては之を缺けるものにして駐英米國大使ヂョン・ダブルユー・デヴイス氏は口



◆ロツキー

博士が遂徹せる史眼に映じたる歐洲觀察は亦大に聞くべきものが多からうと豫期される、尙地方團體等にあつても博士の講演を依囑したい希望があれば豫め領事館まで其由を申し込んで欲しいとのことである

◆貨物の吸收に努めてゐる有樣

であるとのことだが之は昨年十二月以來日本でも北米航路の社外船が增加した處へ米國各社の傭船があり最近まで船錢交換の擬此船三十艘も引抜きとなつて特別運賃で貨物の奪ひ合をやるのが原因の一つともなつたと云はれる之がため翼に郵船商船東洋汽船の三社はこの

▼形勢に鑑みて各社協商して運賃を五弗乃至六弗に引下げたので あつて電報にも報せられた次第であるが尙船腹過剩で到底現狀を維持することができない處から或は遂に四弗に引下げやうと目下協議中であるとのことである

◆補缺選擧期日

サンタリサ州チミスカミング、クベック州カムラスカ、モントリサルの數ヂエームス區に於ける加奈陀代議士補缺選擧は三月三十一日を豫期日とし四月七日を決選日と爲す旨公表あり猶一週間前ファーシャル代議士の歿去に依つて空席となれるイースト・エルヂンの分に就ては追つて期日發表さるべしと

◆船渠工事落札

晩香坡に於ける船渠建設に就てヂョンコラン父子會社は入札に應募し居りしが愈加奈陀政府にて之に落札せしめたりとの來報あり工費は總額のみに約三百五十萬弗を投ずるものにして同社はビー・バーンス工場の近邊に地をトし幅四百 呎、長さ千七百 呎、地所は已に久しき以前に地均しされ居り目下建築工の用意整ひ居れりと稱せらる

◆酒場女の反對運動

市内酒場に女を使傭することを禁止するの權能を市會に與へらるゝやう當市會から州政府に立法の件を交渉したが此問題に就てバーメイド連中は仕事を失ふかも知れない危險があり非常なことがあつては大變と昨日三人のバーメイドは市會財務課員に會見しユニヤンの國際組織者ウイリアム・マッケンヂー之等婦人の爲に主張を述べ婦女の中でミセス・アネー・グレーヴス及びミセス・ヂョンソンと云ふのが發言した、マッケンチーはバーメイドの一部は既婚者で家族支持上の必要あることを說きグレーヴスは私は一年間既に此仕事をして居るが始めた當時と少しも變らず女としての淑良を保持して居ると述べた、市參事會員は熟考を約束した

◉日本病院に寫眞到着・今回日本病院に天然寫眞到着、何れも希望者は寫眞代を以て今般最新式七人乘購入して同時に夜間電話を新設何時にても御用命に應じますから相變らず御引立の程ひ致します

ハウエル街三六五村田寫眞自動車

出口孝次郎

電話シーモア四九八〇

夜間シーモア三七六五アール

◉新聞自動車と夜間電話・從來一方ならず着樣の御引立に預り感謝を以て今般最新式七人乘購入致し左記の所にて寫眞自動車業開始仕り候間御引立の程願上候

ハウエル街三六五

鹿子木晋

村田寫眞自動車

電話シーモア四九八〇

夜間シーモア三七六五アール

◉信夫寺事明日出發・桑港に開催の第四回加奈陀自動車會信夫寺事は明朝の便船にてヴイクトリアに赴き午後五時のヴアナー行にてヴイクトリアより出發南下の筈

◉さたら及びジヤパン寫港・大阪商船さたら丸は本朝十時三千分桑港に寫港又エンプレス、オブ、ジヤパン號は本朝十時同じく寫港したり

◉盜別會・歸國すべき小島林之助氏の盜別會は昨夜千鳥にて知人等により催されたり

◉新高院の火事・昨朝新ウエストミンスター市ユニヤン、レジデンスより出火ありて金都烏有に歸せり損害は五千弗除なりと尤も二千弗の保險附せられあり出一時は大騷ぎなりき

◉あらびあ丸出帆期・南朝あらびあ丸は明三十日ヴイクトリア出帆ユンプレス・オブ・ロシア及びモンチーグル號は本日午後出帆の豫定

◉講愛・東ハスチングス街に總貿商を經營せる加商店は今回バウエル街濱中南京を通營し移轉開業する由

◉雅儀・ミツシヨン・シチーの宮川彦次郎氏妻女の雅儀は昨日午後四時より佛教々會にて挙行されたり

◉益田白成氏引籠・日會書記益田白城氏は國會の爲に目下引籠中なり

◉山產・山口縣人藤井宗八氏妻女は昨日男子出產、何れも健全の由

◉惨人・愛媛縣人山崎朝治氏の住所知悉の人は日會まで通信されたしと

◉請願後に客府・前伯者一氏は歸國に際し金十弗を其立語學校に寄附せり

十八九ボーイ一名入用

希望者は本社に來談ありたし

◎床屋の賣物

バウエル街にて最も有望なる場所御希望の方は社内見本迄來談あれ

小生儀當用の爲め本日出帆のエムプレス、シヤ號にて往復三ケ月の豫定にて歸國仕り候に付き不在中は平島太郎氏支配人として事業經營の任に當る可く此段謹告仕候也

二月十九日　鎌田道明

開業廣告

私儀今般マロレン七人乘自動車を購入致し左記の所にて寫眞自動車業開始仕り候間御引立の程願上候

ハウエル街三六五

鹿子木晋

電話シーモア四九八〇

夜間シーモア三七六五アール

■徵兵延期願代書　ハウエル街三三三　奥村事務所

廣告

來る二月廿九日午後十時新高院市コロムビア街二〇三五支部事務所に於て當支部總會開催仕候間此段廣告仕候也

二月十八日　加奈陀日本人會　新西院支部

會員諸氏に告ぐ

明治三十年十二月二日より明三年十二月一日迄の生れの者は徵兵徵集延期願を要すると付未だ其手續を爲さざる者は至急手續の上發送致す樣御注意相成度候

加奈陀三尾村人會　ステブストン郵區四參貳

護受廣告

小生儀從來東ヘスチングス街にて雜貨商業兼能代候處今回當中雜貨を同時に前記ベスチングス街に移し益々精勵誠實に營業仕り候に付何卒當御愛顧賜り度此段伏して奉願上候

二月十九日　ハウエル街三三三　堀商店　堀壽次郎

至急募集

シングル切貳百名

二月一日より値上げ一コード二弗五十仙以上拔付

場所　スチブレーキ　スチブソオールス　スチールヘッド

切出し十五組

但し一組二名以上十名の組、チーム必要の場合は會社より入用立替

一コード五弗五十仙以上

右至急募集致す夫婦の方にも持に御便利を圖り致すストーブス會社

三宅隆吉　Yard Foreman

ブレキサンダー街四三三

申込所　福井商店　メイン街三二七

太平商事會社

■徵兵延期願　例年の通り取扱ひ中

戰捷債券　セイビング商會に賣込致す

△各種請負

△呼寄一手續

△定着農夫　家内使用人　呼寄

紐育生命保險代理部

晩市バウエル街三六一

日加投資社

主任　澤里貞一

電話シーモア四一八〇

T. HAMAGAKI

261 Powell St.

Vancouver, B. C.

營業項目

▼酒山林地　商林業賣買　取引負債

晩市バウエル街二四二

立石事務所

電話シーモア一八四一

▼保險代理　金融斡旋　債務整理

■直輸出入業

■仲介業

■一般代理事務

大正八年十一月十五日

晩市メイン街三七

太平商事會社

本田正男

西村勝友

（電話シーモア一二六九）

●オバコート　五弗引

●スカーツ、編物ブラウス及スエーター（各一弗引）

袖なしスエーター

（色＝濃茶、薄茶）

三弗七十五仙

婦人服　專門店

ふたば

メーンとカドバ街角

電話シーモア二七七六

●ドッグフイシ四人

ナ、イモにて釣道具は當方にて用意しますから御手ぶらの人はナ、イモに漁船を乃でお出で下さい

●ドッグフイシの手にて買入れますから御所持の方は御手紙にてお知らせ下さい當方より買ひに參ります

ナ、イモ市郵便九四

オイル　ジーストン　會社

ハスチングス街六四〇

加奈陀ヴイクトリヤ市

三號室　電話シーモア左二〇四

謹告

小生儀永らく病氣にて治療中にあり目下未だ不足に付時々休業の止むを得ず不日候間此段以方諸君に謹告候也

米澗時計店

店主　米澗虎雄

洋食店安賣

希望者は至急左記宛御來談下されたし

ハウエル街一三六

床場及玉場拾賣

明日午前十時

希望の方は東ヘスチングス街二四五ジャコブへ御來談下されたし

政宗會

營業廢止

信夫三郎

ウエトレス一名入用

給料其他委細面談

ハウエル街二五〇

天狗

高島易斷

心に迷ある人は迷に來れ

自午前十時至十二時午後九時至十時

ハウエル街三九六

ホテル・リツチモンド

酒井呑象

雛罌粟

黒澤師

(二百〇四)

身の上話 (八)

悲しい時には誰なことでも慰めになるものである。殊にお琴の今の境遇には島村と以前のやうに一所になるといふ話しほど慰めはない。小夜子に分れてからといふものは其心こめて、屹度島村さんの誤解を解いてやるといつた小夜子の言葉が思ひだされて嬉しくてならなかつた、果して島村が、小夜子のいつたやうに、今までのことは誤解であつた、今後は以前に還らうといつてくれるかどうかは疑問であるが兎ろ自分に取つては敵であるべき筈の小夜子が其心をこめて、自分の味方になつてくれることは、お琴に取つて少からぬ力になつたのである。

それにしても、且那は今頃はどこにお居でになるだらう？

彼のまゝ自暴自棄をつゞけて健康を損ずるやうなことはあるまいか、今でも尚且自分のことを悪魔と恐しつてゐるだらうと、自分が身も世もあられぬほど恐ち悲しんでゐることを夢になりとも知つてゐるだらうか、身に替へても健康を損はぬやうに祈かけて祈つてゐることを知つてゐるだらうか、今に離れる赤ん坊が男か女か、健全で產れてくれゝば宜いがと思つたことがあるだらうか。

離縁されたとはいふものゝお琴はちつとも離縁されて金次の家に戻つて來てゐるやうな氣はしない。その心は、彼の側を離れたことはない、假令徹が行方を晦さうとも魂は屹度ついてゐるに違ひない。お琴は片時として家と夫はぬことはなかつた。

「且那はどこにゐるんでせうね」

一日の間には幾度か思ひあまつては口にでる、その度に金次は

「今に何とか便りがあるだらうよ、爾うお琴ちやんのやうに心配するものぢやない」

と慰めるやうに慰めるやうな返事をする。

「だつて赤ちやんも間もなく產れるのですもの、且那の居所が知れないぢや困つちまふぢやないの」

そんなことを云ひながらも、自分はもう島村の妻でない、離縁されてゐるのだと考へると急に暗まらないやうな氣になつて

「嫌ら思つたつて駄目だわ、矢ッぱりこの子も妾と同じ父なし子だわ、どうしてこんなに不仕合せなものばかりなんでせう」

と何時も同じ愚痴に戻つてしまふ。

さうする間に正月も過ぎて、梅に間もない如月の末となつた。金次が心をつけて、赤ん坊の衣物は皆な揃ふて、何時產れても、差支ないやうになつた流石涙手な家業だけに男の子でも、女の子でも、どちらにも着られるやうな友染縮緬の産着を用意した。

「產んだら、すぐに又美しい物を拵へるから、初産はこれで我慢しなさい」

と自分が產む子供のやうに何くれとなく氣を配る。

「妾の産着はもう要らないから、彼のお座敷着でも、染かへて、拵へませよ」

と お琴は流石に遠慮すると

「初めての子ぢやないかね、古いものなんか染かへては可哀想だよ、皆妾が拵へてあげるから、お前さん何も心配おしでないよ」

金次は爾ういつてお琴が產の紐を解く日を楽しんで待つてゐた。お琴はその日の近づくのが、何となく不安でならなかつた。

それまでも、四三度、勘兵衛から便者が來て是非來てくれといつたが體が悪いから良くなつてから行くから、悪い様はないでくれといつておいた。

お琴の方では、勘兵衛に何か秘密のあることを悟つたので、それを調べるには今勘兵衛に逃られないやうにと屹度行くからといふ返事をしたのであつた

新調

各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街三三八
三三六九 加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル

政宗會
當番幹事 信夫三郎

常に皆様が御満足なさる品を備へ置きます故何卒御買上げ下さる様お願ひ致します

晩市ウエルス三四五街
名畑靴店
電話シーモア九一八七

体裁の好い値段の安い勉強する靴店は皆様御承知の名畑靴店であります

新造船並に修繕一切の御用命に應します
西デヨージヤ街一七〇一
小早川造船所
小早川榮藏

男女洋服仕立並プレス
各種レーンコート販賣
晩市メーン街二三二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

灸點
胃病、痔疾、せんき、リウマチス、其他諸病に特効あり
晩市パウエル街五五六
宮城旅館内第一號室
秋山勝藏
電話ハイ二六六一エル

磯村藥舗
電話シーモア一八五九

▲金銀細工▼ 婦人用裝飾品
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
時計修繕
貴金屬寶石類

妻子呼寄願書
徵兵延期願
代書
諸請負 口周旋
民刑事訴訟手續
地所賣買登記公證
對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

御手輕料理
うどん
そば
パウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

いなりすし並に御めし
パウエル街二四六
にこく
電話シー三四五五

▲會席御料理
仕出し並に壽し
晩市アレキサンダー街三六二
田端商會二階
吉野
電話シーモア一二五六

安くてうまい
御手輕めしや
毎朝七時より營業
たなしみの
メーン街二三七
あしべ屋
村田ブレックス場前
電話シーモア八六九五

めし
パウエル街二六一
一力
しづ、さす
電話シーモア四〇三二

御料理
御好み次第
晩香坡市
千鳥
電話シーモア二六九九

御料理
パウエル街三五〇
めしそばうどん
まねき
滋賀縣人林藤
電話シーモア三八二七

すし
ダンレビー街一三九
もち
八千代
電話シー四三五七
岩田兵太郎

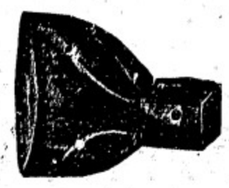
和洋玩具いろ〳〵
電話シー三〇六三
今堀商店
晩市パウエル街三九一
同支店
東ヘスティングス街二五三番

晩市パウエル街一六一
テーエス印刷所
電話シーモア九四五五

新調

男女、小兒
勞働用
各種靴
修繕は切邊丁寧に仕上げ
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

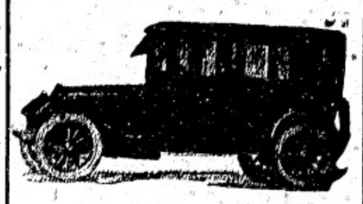
大工道具一切
晩市ウエルス三六四街
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅アレキサンダー街一六六九



營業品目
○鹽鮭 ○鮭茶 ○海藻物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○漬物 ○蒟蒻
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醤油 ○菓子 ○小間物
○香料 ○編物 ○大工道具
○玩具 ○煙物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○廣物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Phone 2131 269 Powell Street Vancouver, B. C.

新荷着
日本蜜柑
梨
パイプ類
パイプ類は即賣致しますから多少に拘らず御注文下さい
ブロードウエー五三七
名倉商店

荷物自動車
御用の節はシーモア一一七五を御呼被下被度候
アレキサンダー街四一
奥津運送舍



晩香坡日本人

朝日客自動車
電話シー三〇六四
江口壽八
夜間シー三六七八エル
岡本長一
夜間ハイランド一〇二二エル
パウエル街二四一

千葉客自動車
電話シー八八三
千葉龜吉
メイン街二〇六
クイインス洋食店内

松下客自動車
電話シー
松下彌平
パウエル街二三五

村田客自動車
電話シー四九八〇
木下雷助
夜間ハイランド二六三二エル
出口幸次郎
夜間シー三七六五アール
パウエル街三六五

高田客自動車
電話シー七八〇四
夜分シー八九二二エル
高田義孝
パウエル街三〇七
中川藥物店内

日本客自動車
營業シー
若松榮太郎
ゴーア街

谷原客自動車
電話シー一四五八夜分シ四七一四五
谷原輝夫
メイン街とアレキサンダー街角

上田タキシ
電話シーモア四〇三二
上田惣吉
パウエル街二六一(一)力内

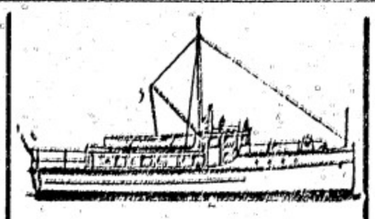
バウエルタキシ
電話シー二九七四
三隅清次郎
夜分シー三一六五
パウエル街三一八

山下タキシ
電話シー二〇二八
山下新太郎
ゴーア街

客自動車案内

E TANIKAWA

晩市パウエル街電話COブロック
谷川造船所
主任 谷川榮藏
電話 バイランド二四四
1190 Block Powell St. - Vancouver, B. C.



新造船各種修繕
迅速 確實 丁寧 安價は本所の特色なり
晩市デヨージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文治
電話 シーモア三三一八九

▲賃金增加になりましたから御勉強のお方は左記へお尋ね下さい
シーエヌ、ケー、ビーエス、ヴイ 鐵道働
ギヤング セクション ショップ
晩市ガーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Avenue Vancouver, B. C.

上等
加州米新荷着
品に限りがありますから御注文は何卒至急御申越し下さい
紀の國屋商店
晩市東カドヴア街一五一(電話シーモア六八三)

●生魚 ●青物類 ●罐詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はば多少に拘らずお屆け可申候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

男物一切
晩市パウエル街二二八
日英商會
電話 シーモア六一〇〇

ヴイクトリア市
ブイスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助
(郵函三八八電話九六四)

●男子を縛つて
少女を脅迫す

桑港通信（十五日）

▲留守　なりしが同家にありし賊の人に對し短銃を差し向け同氏を細にて縛り上げ身體の自由を奪ひ大聲を發すれば之を殺害し同時に傍に居合せたる長女（十四歳）に對し同樣暴行に及び短銃をあて極り文句で金の在場を糺せと云つたが乙女心にも救ひを他に求めんと大聲に二度ばかり叫びたれども隣家は遠くて誰も來る樣子なく其内只管懇願するより手近に「父が留守で金の在場が解らない」と話すと賊は屋内の室を捜し廻り財布及び

▲自由　公債等金目の物ありし抑らず之等の者は一物も取り去らず留守を預り居たる人々の小使錢三弗餘を懷中して悠々として立去りたるが家中に約三十分も居坐りたるとは實に大膽不敵なる男といふ可く其人相等警察に届け出たれども犯人は未だ縛に就かずと

●サリバン判事
有罪決定

▲大陪審裁判で桑港警察大疑獄の發展

桑港警察疑獄事件は其後新桑港檢事ジョンダー氏の手に依り着々と審査進行し當然外なる新事實の摘發に多大のセンセーションを喚起し居れるが特に過去數年に亘り警察

▼判事の　地位に在りたるサリバン氏が既報ボンド仲賣人マクドナー兄弟と結託し代言リカーデを通じて數百弗の賄賂を受け伊太利人バーナーディに關する殺人未遂事件其他數件に對し不當なる裁判を下したりとの理由を以て檢事局よりの告發に依り

▼大陪審　裁判に附せられ有罪を宣告せられたるあり、此捜査は外三名の檢事にも及ぶべく當事者一同目下其の成行を固唾の狀態に在りとの事なるが未だ此處には政治上の關係多くフルカート前檢事長題と同時に當然豫期せられ居たるものなりと

サクラメント通信（十二日）

●肉類小賣商
東洋人防禦

〈支那人肉屋の大繁昌〉東洋人の肉類小賣商人に對する市場が又持上がりさうである兎に角來る廿二日と三日の二日間當市に於て州肉類小賣商人會の年會があつて支那人及日本人の同業者に對し嚴かに豫防法を講ずる筈であると音ふが當市には支那人の肉屋は僅軒もあれど同胞のは一軒も無い而して同委員會の發表せるステートメントに依れば州の肉類小賣商は今や危機時代に到達しサクラメントに於ては既に東洋人の同業者は肉類小賣業の約半分を稼つて了ひ桑港にても王府にても大きな店が九軒あつて卸賣までもして低廉に賣つてると

スタクトン通信（十三日）

●食料品展覽會　來る三月六日より同十三日迄當市バームガーデンに於て食料品展覽會開設の管にて諸般の準備中なるが當市食料品小賣商組合にては昨夜商業會議所に於て會合種々協議せり

内務省免許
産婆　西澤すみ子
電話シーモア一〇七一
晩市バウエル街二〇〇
若し不在の節はシー八五二〇
西澤自轉車店におかけ下さい

助産の御依頼に應ず
バウエル街二三二番
産婆　大澤もとゑ
電話シー四一五四ノール

電話シーモア四四七五

内務省免許
産婆　杉の原幸
電話ハイ二四四二
晩市バウエル街五六八
黒瀬商店二階

内務省免許
産婆　田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
電話シーモア二五〇六
不在の節はシー九二一九四へ

内務省免許
産婆　立石哲子
バウエル街三九六日加貯蓄
三階第三〇五、六號室
電話シーモア八〇八八

奇蹟的大發明
文明の賜、工業界の新福音
ラクル、オイルはガソリン又はジェレートに用ひ大にパワーを增しカーボンを除き機關を長持させ始終ツラブルなくその上ガソリンを四分の一以上節約します
粗製なる模造品あり機械の爲惜くありませんから必ず法意なさい
晩香坡市グランビー街一四三
ビーシー總代理　法橋純一
晩香坡市バウエル街三六六
賣捌人　村田佐太郎
366 Powell St. Vancouver, B. C.

石炭販賣
御注文被下候はゞ速刻御届可仕候
晩市バウエル街六〇六
二階二十八九號室
山田事務所
電話ハイランド九九二

南京料理並にそば仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

雜貨食料品
たばこ果物
ソフト、ドリンク
晩市バウエル街三〇〇
濱中商店
電話シーモア三七一四サー

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニューダイウオーク
電話ハイ一六五〇
中塚幸次
晩市キーフアー街七二

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財　初次郎
電話フエアモント五二

繪畫製作
油繪、水彩、パステル、クレヨン、肖像畫、其他繪畫一切需に應ず
キャンピー街三一三ドミニオンビルヂング隣　電話シー八五一三
インペリアル美術社

こうじ製造
卸小賣（こうじ）のもと有り
バウエル街四六九
日の出
電話ハイ二二六九

▼ストライキ行並に市内配達は各船會社の荷扱ひには至極御便利に有之候
賞社使用の二臺の大型自動車
一般荷受並に
稅關手續代理事務
晩市バウエル街五五八
日本運送社
申込所　電話ハイ三九四

南京料理並にそば仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

雜貨食料品
たばこ果物
ソフト、ドリンク
晩市バウエル街三〇〇
濱中商店
電話シーモア三七一四サー

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニューダイウオーク
電話ハイ一六五〇
中塚幸次
晩市キーフアー街七二

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財　初次郎
電話フエアモント五二

繪畫製作
油繪、水彩、パステル、クレヨン、肖像畫、其他繪畫一切需に應ず
キャンピー街三一三ドミニオンビルヂング隣　電話シー八五一三
インペリアル美術社

こうじ製造
卸小賣（こうじ）のもと有り
バウエル街四六九
日の出
電話ハイ二二六九

▼ストライキ行並に市内配達は各船會社の荷扱ひには至極御便利に有之候
賞社使用の二臺の大型自動車
一般荷受並に
稅關手續代理事務
晩市バウエル街五五八
日本運送社
申込所　電話ハイ三九四

御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三三三
井上倉次郎
電話ハイ一〇二三三

徵兵猶豫願代書
△其他遊船代理事務一切
△日本行汽船キップ取次販賣
マニフアクチユアーズ生命保險代理店
晩香坡市バウエル街二〇三
佐々木用達社
主任　佐々木周一
電話シーモア九二九四

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西へステングス街五七
支店「ウッドワード十ゥ三軒東」
グランビル街九三三
電話シーモア一三一三
支店　電話シーモア八七二三
デビー街一二一一
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
支店　電話四七七二

日本行切符取次
アレキサンダー街三二三
青木旅館
電話シーモア壹壹七五
青木米吉

食料品一切
煙草、菓子、フルーツ、
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

新着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シー五九〇〇
自宅アレサンダー街五〇二
電話ハイランド六〇二

◎めし
◎天ぷら
其他御料理
ダンレビー街一三三
あらたま
電話ハイランド六九一

倉庫業　金融保險
有價証券賣買
晩香坡市バウエル街七八六
有限責任
太平洋倉庫株式會社
主在　村上幾太郎
電話ハイランド一四九

▲荷物自動車
並に煙草、菓子、果物類
▲電話シー一一四〇
バウエル街三四四
前川運送店

△洋菓子一切
△△ウエデングケーキ
△△祝ケーキ
メーン街四一九
電話フエアモント五八
西へステングス街一四八
電話シーモア八〇六六
グランビル街八二四
グランビル街一一七二
電話三六〇六
ウーマンス　ベーカリー
店員　布田總一
WOMAN'S BAKERY, CITY

●御婦人及び子供さんの洋服を格安
勉強し任事も極く丁寧に致しますから何卒用命の程お願ひ申します
アレキサンダー街五一〇
婦人洋服裁縫所　入澤きよ

バウエル街三九一
加奈陀　日本人倶樂部
大池鶴市

手打うどん
そうめん
そばうどん
燒麩製造卸賣
晩香坡市グランビル街一七四　電話フエアモント一四〇六
中村製麺所

◎ニュースタイルを
れ好みの方は御來店を願ひます
東へステングス街二百五十三
鈴木洋服店
電話シーモア一一〇七

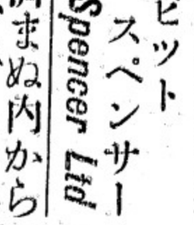
新着荷
廣島名産菜漬
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三二九二

■和洋雜貨食料品一切■
▲何でも整ふ便利な店▼
プリンス、ルパート市フルトン街六五〇
エヌ、ダブルユー、グロサリー
中野藤五郎　上手米市
電話五九七一　郵函五一三

●ビーア
○ワイン卸賣
晩市バウエル街五五八
ベレー商會
電話ハイランド三三八四
田邊自宅　五六三アール

確實にして親切は吾人の主義
賣物
フルーツ店髮室付千七百五十弗●雜貨店三千弗髮室付●煙草ソフトドリンク店千三百弗●フルーツ店二千五百弗、ダブルコーナ電車通●ボーディング店付ソーミル近く千四百弗●ルーミング付雜貨店、ソーミル近く二千五百弗●フレッス屋面鉄●農園八十英加家付、ボート（ネー大道に面す百廿五弗英加、捨賣り、其他の賣物あり
オーシャンフオールス製紙會社就働申込所
晩市バウエル街參參貳　電話シーモア六四六七
奥村事務所
主在　奥村繁彦　水谷儀一郎

●生魚●青物
●かまぼこ　製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二


バウエル街二四三
電話シー九四一九
電氣一切販賣
晶氣水道並に修繕
スガバイプ備付

木下平松
バウエル街四一九
小野寺留吉

讓受廣告
當回バウエル街四一九名畑床を讓受け一層親切丁寧を旨として貴顧に應じ可申候
バウエル街四一九
小野寺留吉

御旅館
親切丁寧に御取扱申上候
晩市アレキサンダー街六五八
西野三平
電話ハイ一八七八

シテー。ホテル
酒場なる客間が百あります
田川
山延
北川
電シー四八四四オ・ノ・二三九
十薫
泰
信

▲直輸出入商
電話シーモア五二〇〇
花月事務所
126 Cordova St. Vancouver, B. C.

▲高等旅館▼
シテー。ホテル
酒場なる客間が百あります
田川
山延
北川
電シー四八四四オ・ノ・二三九
十薫
泰
信

▲直輸出入商
電話シーモア五二〇〇
花月事務所
126 Cordova St. Vancouver, B. C.

■秋着
大勉强
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエアモント一八七

▲カドバルームス
電話ハイランド二三三六

晩市東カドバ街五二六
▲熊本屋旅館
電話ハイランド一〇二二
晩市東カドバ街五一二

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三二三三

▲網！　網！　網！
●スプリング網●サカイ網
●コーホ網　●網糸●其他
私は佛國戰地からの歸途製網所を視察して歸つた許りで製網法の完全と其の原料の最上を確めました
時は今！！　製造所直賣で製造所から御購めなさい
晩市ビーチャー街五〇〇（タワー建築）
クロフオード・スチユアート
代理者　ジエー・エス・テート
電話　シーモア五五五

△刺傷△腕切△筋痛△挫骨△ルイレキ
△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の病
△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師　林弼臣

創立七百十七年百ケ年以上
拂込資本金貳千萬弗
總資產四億八千九百萬弗
當店預金千六百萬弗
積立金貯蓄預金に不拘僅少の預金を受け仕候
也も歡迎仕候
當店は横濱、神戸、香港、其他諸國の各地に取組申候
モントリオル銀行
晩市西支店
〈ステングス街（ダンズミアー街）
メイン街（リッチャード街）
ブリオー街（カドバ街）
BANK OF MONTREAL

水パイプ、設計等又は流し付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰られ度候
東〈ステングス街二三九〇
ダブリユー　ブラウン
電話シーモア七七
W. A. BROWN

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、ドン靴、カンバス　曳網
フリスコ、スタンダード及びフレス、ビーギヤソリン機械
マグネット、バッテリー等
其他　ギヤソリン機械附屬品一切販賣
晩市ウター街六八
イー・リプセット
電話シーモア六〇三二
E. LIPSETT,
68 Water Street,
Vancouver, B. C.

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版
弊店は最上品を揃く、こゝろみに求めて下さい
晩市アレキサンダー街二〇九
エムサーチルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

塩せんべい
かきもち　製造卸小賣
多少に係らず御用命被下度願上候
ダンレビー街一三二
集榮堂
鈴木八十松
電話シーモア四三五七

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒隆盛御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七四

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び内層品等最も廉價に販賣す
日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい配達は迅速且つ勉料
ヘステングス街四三五
ウエスト
モリス煙草店
電話シー八六五

◎婦人子供衣服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候
デビット　スペンサー
David Spencer Ltd

支拂の濟まぬ内から利益が上ります
フオードの噸積は運搬の爲め人及び他の總ての運搬具に費用を投ずるより遙に利益です
其は投資する前既に多大の利益を告樣に挽低します
勝君　デキソンの容易な拂込で身がはらひ込を了しつゝ尚多大の利益を諸君の手に齎らします
祭も値段は他の低減が少額です
半額で買ふに易く維持に費用が要らず價格の
御尋ね下さるか吾々を呼んで下さい悉く説明致します
デキソンモータース
電話シーモア二七三二七四
DIXON MOTORS, LTD.
1291 Granville St. Cor. Drake
Vancouver, B. C.

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
新西院市コロムビヤ街八〇九
電話一〇六九エー
中村時計商會
店主　中村助次郎

●母國觀光のシーズンになりました、故國の秋色は美裝して皆樣の御訪問を御待ち申して居ります
●皆樣の觀光に旅立つ前は先づ當店へ
●當店には新柄が澤山仕入れて御座います戰前の服地も尚多數持合せて居ります、仕立方を益々改善致しました
●スタイルの好い當店製の洋服を召して故國へ旅立ち遊ばせ
●觀光に旅立たる前に先づ當店へ！
晩香坡市バウエル街三九七
電話シー三八四三
高田洋服店

安政三組盃

悟道軒圓玉口演

〔六〕

御邸へ上る

萬屋和助の故まつた態度に非の喝破慾兵衛は『何うしたんだ 和『何うか私を助けて貰ひたいことがある』『ハ、ア宜し判つた、お前さんは佐竹様へ御出入だな、娘の事だらう、イヤおそめのことだらう 和『お察しの通り、御留守居の吉永様から御話があつて是非娘の娘を御奉公に出すやうにしろ今まで御出入をしたその御恩報との為に骨を折れと、慾う云はれて困つてしまつた、此の事が纏まらないと御出入を上げられるかも知れない、さりとて自分の都合が悪いから、お前さんの娘を御奉公に出せと云ふ譯ではないが、何とか色よい返事をしてはくれまいか、後生一生の願ひ、此の事が成就しなければ、お前さんは佐竹様と御出入が出來ない、それは御氣の毒な事だ、何ど娘が云ふかナア聞いて見やう、娘はネ去年の暮お邸から御家來が二人來ました 和『イヤそのことも聞いた、お前さんにきつぱり斷られて使ひの方も力を落し、別して殿様は淋然としてしまつたさうだ、どうか人助けの為めと思つて承知して下さい』『大層惚込んだものだなアなんにしても娘に話して見ませう、何ど云ふか、嫌り者だから承知をするかも知れない、大名を一走助けると思つて 和『一走は恐れ入つた』『三日待つてお呉んなさい、吉と出るか但しは凶と出るか、此の盃御信心が肝要』 和『お頼み申します』慾兵衛は此の榮會の終るを待ち今川橋へ舞つて參りまして、おそめをよんで此の事をいたし、お前は何う思ふと尋ねました時に

染『阿父さん、御大名といふものは我儘なものですネ、然し私が佐竹様へ上がらなければ、御迷惑をなさる、見込まれたのが災難、人身御供になるのも前生からの因縁と諦めて御奉公に上がりませう』『それではお前諦めて御奉公に上がるか、嘸萬和が聞いたら喜ぶだらう 染『殿様は死なうと生きやうと構ひませんが、萬屋さんに御氣の毒ですから行きませうよ、然しそんな我儘な人の機嫌を取つて居るのも厭ですから、三年經つたら直に御暇を頂くやうに、御屋敷の方に話しをして下さい』『宜し〳〵、早速萬和に此事を話して遣らう、あゝ能く承知した、お前は

りました、これは大喜び、有難い〳〵と太刀是を徳とした、扨で慾お染が上がることになると、慾兵衛が『御家來様に島渡申上げて置きますが、娘には是といふ悪い癖もございませんが御酒を頂きますと前後を忘れ無法な事をいたします、殿様の御前で若し其の様な事がございましては大變で、何うぞ御酒だけは飲ませぬ様にしてくださいまし、呉々も御願ひ申して置きます憑ういふ條件を附けました。

○日本行、各種汽船切符取次
○諸食料各労働口周旋、代理事務
主任 濱口武夫
松本事務所
バウエル街二三五 電話シーモア七六五二

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三 電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助
143 Dunlevy Avenue
寄宿なさりませ 眺望と位置のよろしさ

ユニオン街とダンレビー街角 電話ハイランド五九
ユニオン アパートメント

日用品一切 並に果物 煙草
バウエル街三二八 電話シー二〇六四
山内善平

晩市メイン街二二六 電話シー二〇六四
キング旅館 赤江繁太郎 志村悦治
今般私共キング旅館を譲受け各室共改良を加へ清潔丁寧精々御客様方の御便利相図り可申候間御来宿の節は是非御投宿相成度願上候

治療時間
自午前九時 至午後六時
但火曜及土曜日午後八時迄
日曜及祭日休業
メイン、(スチング街ローヤル銀行二階)
歯科醫院
電話シー九四四六
右出張所
スチヴストン藥舗二階
月、水、金曜

野村中島鞍立
影山河邊
歯科醫院
バウエル街三四六 電話シー三六三七

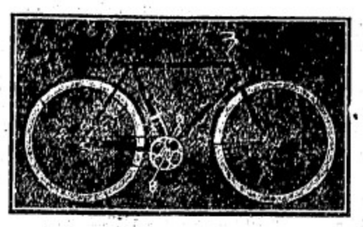
電話 七九七 モアーシー
メーン プレス
中島 村田
九三二 街メーン

The Sumitomo Bank of Seattle
802-3rd Ave. Seattle, Wash. Tel. Main 4291

預金利率 定期積金 (六ケ月 年三分 一ケ年 年三分五厘 二ケ年以上 年四分)
貯蓄預金 年三分の割
定期爲替手形 (六ケ月 年五分五厘 一ケ年)
頭取男爵 住友吉左衛門
シアトル 住友銀行
支配人 川勝正之

郷里送金 御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
◎送金手形の發行其他小切手勘定、預金、貸附、割引、外國爲替手形の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務相營候

御化粧品はハイカラ ものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品 内外雜貨、食料品
大正堂藥舗
夏原商店
(電話シーモア三三八)



最新式自轉車各種
●モーターサイクル附屬品一切
●御子供用耳類一切、
右最新流行形自轉車各種東部より着荷仕り候間特別値段を以て御用命に應ずべく候本店は正直丁寧を旨とし尚修繕は地方よりの御注文にはなるべく特別勉強致し候間多少に拘らず御引立のほどを願上候
晩市メイン街壹〇八 (電話シー八五二〇)
ターメー自轉車店
西澤與惣松
自宅バウエル街貳壹〇 電話シー一〇七一

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ様に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を澤山買入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も遠ひ値も遠ひ非常な差があり且價格も安くなる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
御贔屓店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聴申上ます
晩市メイン街二二五・電話シー二六六四
田鍋洋服店

各國高名かぜくすり
○御積極的感冒防止の目的には「肝油合劑」の服用を推奨す
並に感冒豫防藥。豫防消毒劑一切
藥用葡萄酒日本人部一手販賣特約店
近藤藥店
TeL S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B. C.

リスク
△内外諸賣藥類化粧品
●室内清潔、取扱丁寧は本舗の特色賦に御投宿をゴム
御遠方の御方は御一報次第送料無代適藥御送り申上候間代金は書留にて御送金下されたく候尚本藥舗は藥劑師岩下管一郎氏を傭聘し一般病家の御便宜を計りますから何卒御愛顧の程お願ひ致します
晩市バウエル街二二二 電話シー二二三五
新見旅館 新見太平
新見藥舗
Tel. S. 1335 331 Powell St. Vancouver, B.C.

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

御旅館
●ルーム●清潔切符
電話シー五三八エル
戎屋旅館
竹内常吉

大工
重井上野
電話ハイ五三六エル
晩市東カドバ街六四三

御めし、うどん、そば
▽並に會席御料理仕出し
バウエル街二六四 電話シー四三九八
万

▲うどん、そば、めし
バウエル街三四七
七福飯屋
乾木 電話シーモア一三二八

◎御料理
晩市メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二エル

●御手輕料理
●すし飯、洋食
特に洋食のパーラーをも設しますから御用命の程願上げます
メーン街二〇六日英商會の横
いさみ洋食店
クヰンス 電話シーモア八八三

▲手ちなべ ▲やきうどん ▲ぞうに
▲茶碗むし ▲小田巻き ▲丼物一切
バウエル街二五〇
天狗
鎌田秀子 電話シーモア三五三八

和洋雜貨食料品
晩市東ヘスチングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ二〇〇R

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱申すべく候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

自動車運送業
御用の時は何時にても左記電話にて御呼出し下され度候
英府フィスガード街八二〇
大澤旅館内 田中勝五郎
電話九六四 郵函三八八

●和洋雜貨食料品
晩市バウエル街二三八
渡邊商店
電話シー三九九
江畑運送社

メーンルームス
室内清潔取扱
晩市メーン街二七
井上政吉

●最新式シンガーミシン
●蓄電器自動レコード
●ナショナルキャッシレジスター
●和洋樂器乳母車玩具類
ミシン器音器レコード目錄無代進呈す
▲修繕丁寧迅速
晩市バウエル街三六二
日加商會
柳澤元仁 堀内直廣
電話シーモア二四六〇

迅速確實
ステブストン及び晩香坡間の荷物を運送する時は「ミカド」運社に委かするに限るね
下名の所へ御申越を乞ふ
晩市バウエル街三二九
夏原商店
電話シーモア三三八
ステブストン藥店二階
ミカド運社
電話 三

IT'S EASY TO READ NOW
電氣修繕並取附
電氣品一切賣販
御一報次第何時にても御用命に應ず可候
バウエル街三五五
松原電氣店
電話シーモア八〇三五
松原義一
●電氣仕事

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド二二四七

●日本行ビクトリア出帆廣告
香取丸 三月一日午後
鹿島丸 三月十六日午後
訪丸 四月十日午後
晩香坡より御乗船の方には晩香坡美府間無料にて汽船切符差上候
一千噸以上にて動搖少なき大特色に有之候
日本郵船會社 シアトル支店
バンクーバー ヴィクトリア 同社代理店
大北鐵道會社

大阪商船會社汽船 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
ビクトリア出帆廣告 ビクトリア代理店 R. P. Rithet Co.
あらびあ丸 二月二十日午後
しかご丸 二月廿一日午後

日本行三等賃金四十三弗五十仙 晩市美府間汽船切符呈上
但しまにら丸あらびあ丸に限り四十七弗五十仙
切符取次店 晩市 是永商會 日加貯蓄 安野商會 日加商會 日加達會社 大田竹二郎 美府 永野商會 桧代顧

新刊雜誌到着
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
バウエル街三五七
内田書店
電話シーモア一五一八

新米到着 豆腐粉
晩香坡市メイン街九二三
丸野商店
同 精米所
電話プロスペクト二二九七

◎男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

◎春の洋服を新調するには今が最も宜しい時期です
晩香坡市バウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八六〇三